

EXPOSITION



Vive la mariée !

Le Musée de la civilisation présente sous le thème *Vive la mariée !* une exposition illustrant diverses traditions féminines québécoises entourant la préparation d'un mariage. Sous un éclairage feutré et au son de klaxons des voitures, de rires des invités et d'une marche nuptiale, cette exposition nous fait découvrir l'importance qu'avait la cérémonie du mariage pour les femmes de la fin du 19^e siècle jusqu'au milieu des années 1900. On y apprend par exemple que c'est vers l'âge de dix ou 12 ans que les jeunes filles jadis commençaient à préparer leur trousseau, qu'il portait malheur à future mariée de confectionner elle-même sa robe et que suspendre un chapelet sur la corde à linge la veille de ses noces était promesse de beau temps. Puisque la robe de la mariée occupe une place importante dans ce type de célébration, on retrouve plusieurs modèles richement ouvragés, témoins du savoir-faire de cette époque. Un volume, « Les robes de mariée. Un amour de collection », rédigé par Mme Hélène Dionne, chargée de recherche au Musée de la civilisation, est également offert au prix de 12 \$. « Vive la mariée ! », une superbe et intéressante exposition à ne pas manquer !

MAILLOT



Isotoner moule comme un gant

Le fabricant de maillots de bain Christina Canada propose pour ses modèles de la collection *Isotoner*, une nouvelle technique de moulage qui offre à la poitrine un bon maintien tout en ayant un galbe naturel. Fabriqué en spandex, les maillots *Isotoner* ont également une extensibilité multidirectionnelle qui les rend très confortables et rapides à sécher. Présentés dans plusieurs modèles, à motifs floraux ou ethniques, les maillots *Isotoner* sont offerts dans les tailles 6 à 16 ans en version une ou deux-pièces et à des prix qui varient entre 68 \$ et 78 \$. Ils sont en vente dans plus de 300 boutiques à travers le Canada.

BEAUTÉ



Éclat coup de soleil

Depuis dix ans, la maison Guerlain de Paris propose une ligne de produits de beauté, *Terracotta*, des poudres et des émulsions qui donnent au visage une mine bronzée sans avoir à s'exposer au soleil. Aujourd'hui cette gamme de produits est devenue si populaire que la maison est heureuse d'affirmer qu'il se vend dans le monde, un *Terracotta* toutes les 30 secondes. Pour l'été, Guerlain enrichit sa collection d'un accessoire très pratique, le pinceau rétractable en poils naturels. On peut se procurer ce nouveau pinceau à tous les comptoirs Guerlain au prix de 25 \$.

La mode

Cahier

C

LES ARTS ET SPECTACLES
LES ANNONCES CLASSÉES
LES DÉCÈS
LES INFORMATIONS GÉNÉRALES

LE SOLEIL



Été 94
LA GARDE-ROBE DE NOS VEDETTES

Diane Jules adore les chapeaux, surtout ceux qui se distinguent par leur audace.

Diane Jules

DES FRINGUES ORIGINALES

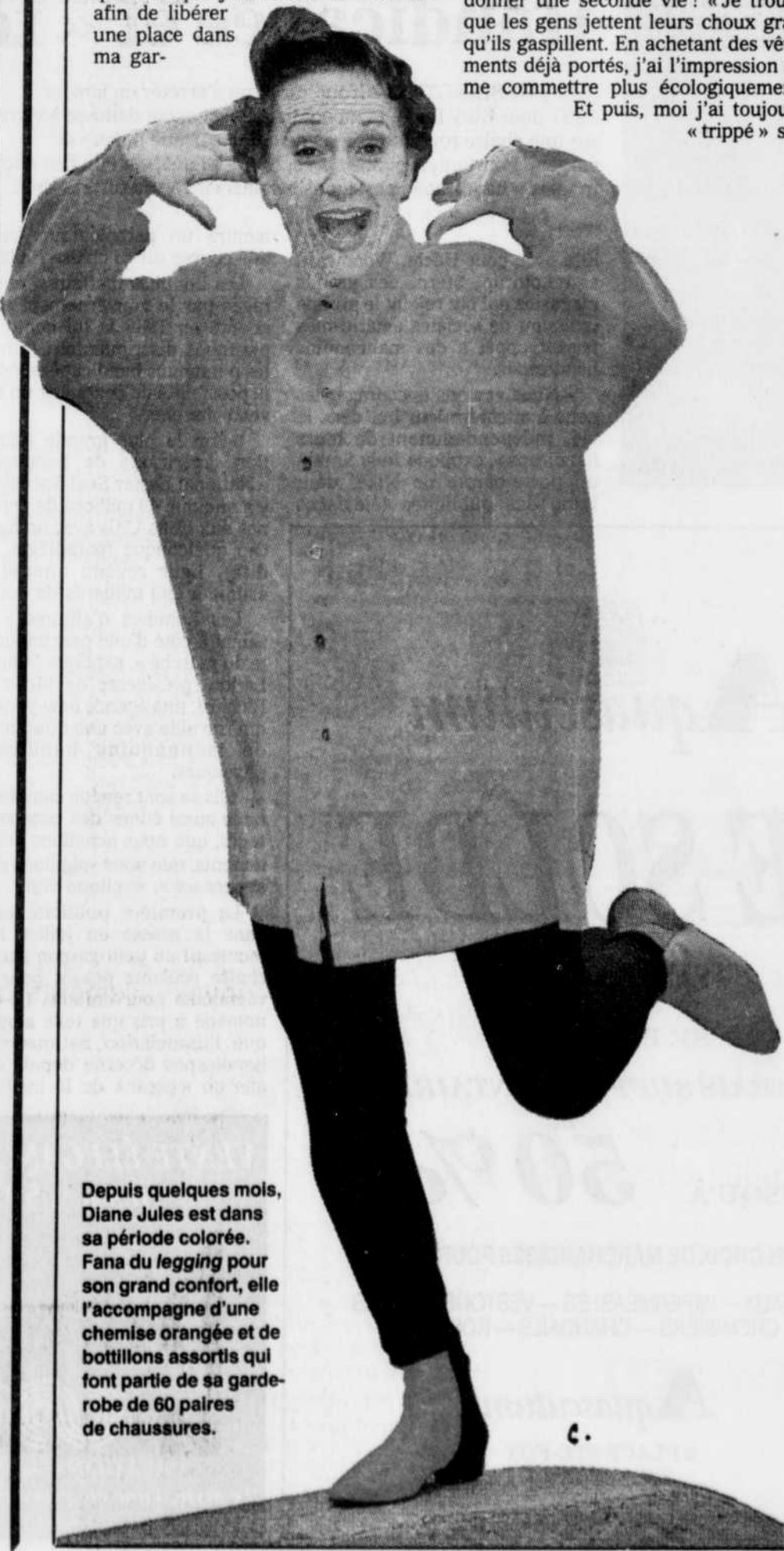
« Je pourrais ne rien m'acheter du reste de ma vie, sous-vêtements compris, tellement j'ai des vêtements. Je n'ai d'ailleurs plus de place dans mes garde-robes », a raconté au SOLEIL la comédienne Diane Jules, notre sympathique « Violette nationale. »

par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Des vêtements, en effet, ce n'est pas ce qui manque à Diane Jules. Bien qu'elle ait pris la décision de ne plus en acheter, dès qu'elle entre dans une boutique, c'est plus fort qu'elle, Diane craque ! « L'an dernier, j'ai pris la résolution de ne plus m'acheter de « linge ». Même si je me fais violence, je n'y arrive pas. Quand j'entre dans une boutique, je « capote ». Pour me punir, je m'impose de donner un de mes vêtements chaque fois que j'en achète un nouveau afin de libérer une place dans ma garde-robe » raconte la vedette qui voit cette donation difficile plutôt comme un prêt à long terme qu'un legs définitif. « Si tout à coup dans six ans, je le revois et que j'ai envie de le porter, je vais l'échanger pour autre chose ».

Achats dans les friperies

N'allez surtout pas croire que son goût pour la mode et sa montagne de vêtements font d'elle une grande dépensière ! La comédienne adore magasiner dans les friperies. Acheter un vêtement qui a déjà appartenu à quelqu'un, c'est pour elle comme lui donner une seconde vie ! « Je trouve que les gens jettent leurs choux gras, qu'ils gaspillent. En achetant des vêtements déjà portés, j'ai l'impression de me commettre plus écologiquement. Et puis, moi j'ai toujours « trippé » sur



Depuis quelques mois, Diane Jules est dans sa période colorée. Fana du *legging* pour son grand confort, elle l'accompagne d'une chemise orangée et de bottillons assortis qui font partie de sa garde-robe de 60 paires de chaussures.



Même si les placards de Diane Jules ne peuvent plus rien contenir, lorsqu'elle entre dans un magasin, elle craque. Pour se punir, elle s'impose de donner un vêtement à une amie à chaque fois qu'elle en achète un nouveau.

les vêtements anciens. Pour moi la valeur d'un vêtement est plus importante que le prix payé. Je préfère généralement m'acheter dans une friperie une très belle robe à 50 \$ qui en valait 300 \$, qu'une neuve « cheap » à 50 \$ », explique l'ex-proprétaire d'une boutique de mode.

Une boutique bien marginale

Au début des années 1980, Diane Jules possédait une boutique à Québec sur la rue d'Auteuil. Cette boutique était bien représentative des goûts de Diane Jules puisqu'on y retrouvait le concept « factory outlet » avec des vêtements neufs provenant des échantillons invendus des manufacturiers et une section de fringues de styles plus anciens. Celles qui ont fréquenté son commerce se rappelleront que Diane Jules n'était pas une très bonne vendeuse \$\$\$... mais une excellente conseillère. Elle n'hésitait pas à dire à une cliente, avec son franc-parler : « Non, cette robe-là, ça ne te va pas du tout ! Essaie donc plutôt celle-ci, j'ai l'impression que tu vas être mangée avec ça ! » Une façon très directe et peu conventionnelle, en effet, qui lui avait d'ailleurs valu quelques années plutôt d'être congédiée d'une boutique de Place Québec où elle travaillait comme vendeuse durant ses études au Conservatoire d'art dramatique.

De l'originale avant tout

Celle qui joue admirablement le rôle de *Madame Argante* dans *Les fausses confidences* au Théâtre du Bois de Coulange, ne s'immisce pas dans le choix vestimentaire de sa fille adolescente, comme son personnage le fait dans les relations amoureuses d'*Araminte* de la pièce de Marivaux. « Ma fille de 14 ans, Éva, voudrait s'habiller avec un sac à poubelle, se teindre les cheveux de toutes les couleurs ou se raser d'un côté. Moi, je respecte ça. Quand c'est le seul problème que tu as avec tes enfants, moi je considère

que c'est s'en faire pour rien dans la vie. J'étais d'ailleurs une fille très « flyée » durant mon adolescence. Certains diront que je le suis encore, mais je trouve que je suis « straight » en comparaison de ce que j'ai déjà été », évoque la comédienne, qui portait des faux-cils pour aller au cégep, qui sortait avec une couette de cheveux hissée sur la tête et dont la mère était toujours à reboutonner les décolletés trop plongeants de ses robes.

Si Diane Jules peut porter ses vêtements durant de nombreuses années sans qu'ils aient l'air démodé, c'est qu'ils sont généralement de style classique tout en étant audacieusement colorés ou imprimés, puisque la vedette déteste la banalité. Pour qu'un vêtement vieillisse en beauté, il se doit également d'être de qualité. Un critère très important qu'elle sait reconnaître. « Quand je suis en compagnie d'un homme et que je lui touche le bras, je vais tout de suite sentir la qualité de sa chemise ou de son veston ». Un goût pour le beau, qui lui vient certainement de sa mère. « Dans les années 1940, avant qu'elle se marie, maman était institutrice à Jonquière. Elle ramassait sa paye d'environ 18 \$ par mois et prenait l'avion à Bagotville une fois par année pour aller magasiner dans les belles boutiques de mode de Boston ».

Cet été, vous pourriez avoir un petit aperçu de la vaste garde-robe de Diane Jules puisque du lundi au vendredi, de 10 h à midi, elle coanime à CJRP, en direct du Théâtre Capitole, l'émission *9 semaines 1/2*. Une allure, qui vous le verrez, n'a rien avoir avec celui de *Violette* en costume de ménagère et tablier. Une Diane Jules... fringuée avec originalité !

**La semaine prochaine :
Johanne Blouin.**

Diane Jules a été coiffée par Donald Savard et maquillée par Julie Michaud du salon Bichat Coiffure.

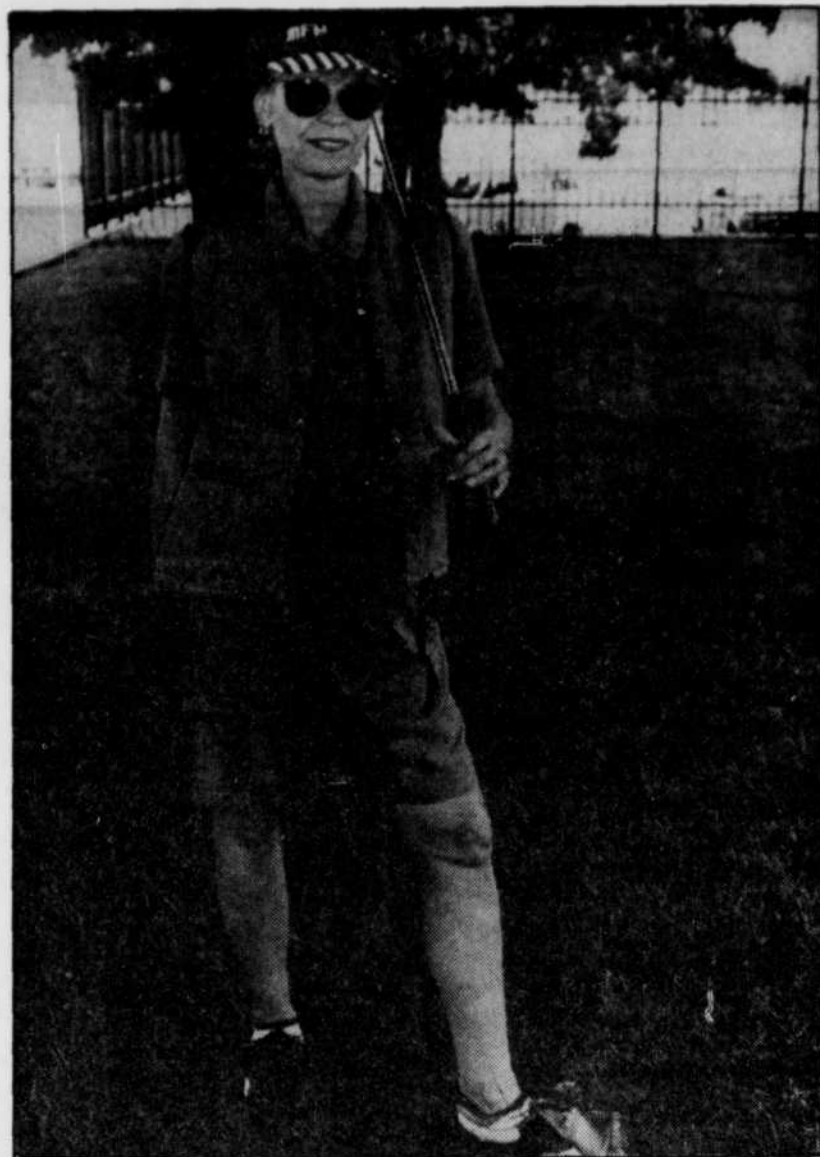
Marie-France Huez signe sa première collection golf

QUÉBEC — Les vêtements de golf flirtent de plus en plus avec le prêt-à-porter parce que des stylistes commencent à s'y intéresser. C'est le cas de la designer de Québec, Marie-France Huez, qui signe cette saison sa première collection de vêtements de golf.

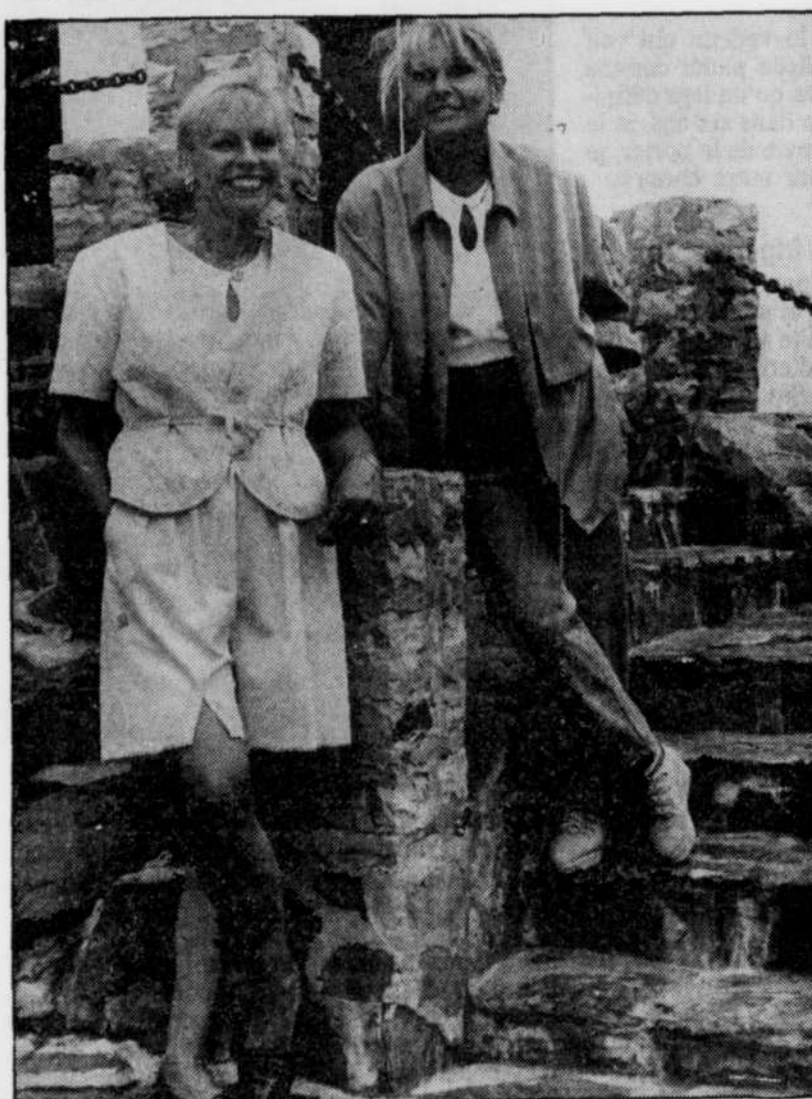
par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Française d'origine, Marie-France Huez vit à Québec depuis une vingtaine d'années et a ouvert en 1982, au 89 Petit-Champlain, sa boutique de prêt-à-porter. Chez Marie-France Huez, ne cherchez pas de tailleurs ni de robes du soir car c'est sous le signe de la détente que s'inscrivent ses vêtements. Cette nouvelle collection pour le golf, qui est offerte en jaune, rouge, bleu et blanc et garnie d'appliqués sérigraphiés ou brodés, peut se combiner avec plusieurs coordonnés de sa collection de prêt-à-porter afin que ces ensembles pour le golf puissent être portés ailleurs que sur le green.

La designer est également très fière de souligner que ses collections sont entièrement fabriquées à Québec. Même les broderies, ajoute-elle, sont réalisées ici par une petite entreprise du nom de *Fantaisie du monogramme*. Sa collection pour le golf et celle de détente pour le week-end sont offertes dans les tailles de 6 à 16 ans à des prix qui varient entre 120 \$ et 160 \$. Pour le golf, elle propose, une jolie veste piquée et galonnée de ruban noir, plusieurs versions de pulls de style polo dont un modèle lacé au cou ainsi que des bermudas avec taille semi-élastique pour un plus grand confort. À cela s'ajoute dans sa collection régulière, une veste saharienne, des blousons matelassés, des pantalons étroits ou pyjamas et des jupes et des bermudas fendus à l'ourlet. Confectionnés dans du tricot de coton et de la rayonne prélavée, ces vêtements sont lavables à la machine.



De la collection golf signée par la designer Marie-France Huez de Québec, une veste piquée et brodée que l'on peut cintrer, un pull avec encolure lacée et un bermuda avec taille semi-élastique. (Accessoires de golf: Boutique Rodrigue Huot).



À droite, la designer Marie-France Huez porte une saharienne en rayonne, un chandail avec découpe en guise de décolleté et un pantalon étroit. Pour son mannequin, elle a choisi une veste matelassée et couplée à la taille, un pull de tricot et un bermuda travaillé d'une fente à l'ourlet.



Mme Carole Richard, esthéticienne à La Maison de beauté Carole Franck, prépare un masque à base de melon frais pour les peaux déshydratées.

Pour être belle Vive les fruits et légumes

QUÉBEC — De plus en plus de marques de cosmétiques nous proposent des produits de beauté à base d'ingrédients naturels. À La Maison de beauté Carole Franck, on va plus loin puisqu'on prépare sur place des cocktails personnalisés de fruits et de légumes frais que l'on applique en masques sur le visage et les cheveux.

par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Les bienfaits des légumes et des fruits dans l'alimentation ne sont plus à prouver. Nos grands-mères connaissaient également des dizaines de recettes de crèmes de beauté maison fabriquées à partir des produits du jardin. À l'institut Carole Franck, on a développé plusieurs types de masques à base de fruits, de légumes, de miel ou de yogourt qui répondent à des soins spécifiques pour le visage et

la chevelure. Suivant que la peau manque d'hydratation, qu'elle est grasse ou fatiguée ou encore que les cheveux sont secs ou abîmés, on réduira en purée dans un mélangeur les légumes et les fruits qui conviennent à ces types de problèmes. Pour maximiser les effets de ces masques, on mélange cette purée avec des crèmes aux huiles essentielles. Plus actifs, ce masque sera également plus facile à enlever à l'indiqué au SOLEIL Mme Pierrot Duval, propriétaire et esthéticienne. Pour un soin du visage et des cheveux, qui com-

prend un nettoyage de la peau, un gommage, une vaporisation aux huiles essentielles, un drainage de la nuque, un massage des points d'acupuncture de l'oreille et un masque personnalisé pour le visage et les cheveux, il en coûte 24,95 \$.

Les fruits et les légumes qui sont les plus souvent utilisés sont l'avocat pour ses propriétés reminéralisantes, la banane et le melon pour leur pouvoir hydratant, les feuilles d'épinards pour les peaux sensibles et couperosées, les kiwis pour les peaux mixtes, le concombre additionné de citron pour les peaux grasses et la carotte et le yogourt pour les peaux fatiguées et sans tonus. Ces masques-cocktails sont très rafraîchissants et sentent merveilleusement bon !

Kitty Lunn Handicapée et « top model »

(AFP) WASHINGTON — Tout aurait pu s'arrêter en janvier 1987 pour Kitty Lunn, mannequin et actrice, condamnée à vivre sur une chaise roulante après une chute sur une plaque de verglas. Pourtant, sept ans après, Kitty, 43 ans, est l'un des « top models » handicapés physiques les plus en vue aux États-Unis.

Elle pose pour Hecht, Woodward and Lothrop, Stern, des grands magasins qui ont rejoint le groupe croissant de sociétés américaines faisant appel à des mannequins handicapés.

« Nous voulons encourager les gens à atteindre leur but dans la vie, indépendamment de leurs handicaps », explique Judy Smith, un porte-parole de Nike, dont l'une des publicités télévisées

montre un paraplégique faisant une course sur sa chaise roulante.

Les hommes d'affaires, encouragés par le gouvernement qui a adopté en 1989 la loi contre les pratiques discriminatoires envers les personnes handicapées, ont vu la possibilité de conquérir un nouveau marché.

Selon la plus grande association américaine de handicapés, « National Easter Seal Society », il y a quelque 49 millions de personnes aux États-Unis avec un handicap quelconque (paraplégie, surdité). Leur revenu annuel est estimé à 699 milliards de dollars.

Les hommes d'affaires « passaient à côté d'une part importante du marché », explique Maureen Larkin, présidente de McDonald Richard, une agence new-yorkaise qui travaille avec une quarantaine de mannequins handicapés physiques.

« Ils se sont rendus compte que nous aussi étions des consommateurs, que nous achetions des vêtements, que nous soignons notre apparence », explique Kitty.

La première publicité parait dans la presse en juillet 1990, montrant un petit garçon sur une chaise roulante posant pour des vêtements pour enfants. Le phénomène a pris une telle ampleur que l'association nationale des handicapés décerne depuis deux ans un « oscar » de la meilleure

campagne de publicité intégrant des handicapés.

Le 7 juillet, des publicitaires américains vont se rencontrer à Chicago pour une journée de débats sur « la façon d'accroître l'attention portée aux handicapés par les entreprises américaines », explique Bill Higgins, de ATT.

Il n'a pas été facile de faire accepter cette idée aux chefs d'entreprises, selon Sandra Gordon, de l'association américaine des handicapés, qui explique que, au début, « ils trouvaient cette idée choquante ». « Ils pensaient que personne ne voudrait acheter leurs produits de peur de devenir handicapé », ajoute-t-elle.

Jackie Tellalian, agent pour une douzaine de mannequins, reconnaît que malgré le changement des mentalités, elle évite de présenter des « top models » qui aient l'air « trop handicapé » pour ne pas provoquer des réactions de rejet.

Les handicapés et leurs familles ont été les premiers à ressentir les bénéfices de cette évolution. Les magasins Target ont reçu plus de 500 lettres de remerciement de parents d'handicapés lors de la parution de la première publicité.

« L'accès aux studios de photos est le seul vrai problème que nous devons surmonter », explique Kitty, ajoutant que ce petit inconvénient était largement compensé par le fait que ce sont « toujours des hommes jeunes et beaux » qui la portaient dans les escaliers pour se rendre aux séances de photos.

LAURA ASHLEY

VENTE
D'ÉTÉ

ÉCONOMISEZ jusqu'à 50%*

sur les vêtements pour dames et pour enfants,

les accessoires ainsi que les

ameublements pour la maison.

ÉCONOMISEZ 50%*

sur les tissus sélectionnés.



* sur le prix original, articles sélectionnés.
2452 Boulevard Wilfrid Laurier

Aquascutum

LE SOLDE

SEMESTRIEL

SE POURSUIT

RABAIS SUPPLÉMENTAIRE

JUSQU'À 50%

SUR UN CHOIX DE MARCHANDISES POUR DAMES

MANTEAUX — IMPERMÉABLES — VESTONS — JUPES
CHEMISIERS — CHANDAILS — ROBES

Aquascutum

à PLACE STE-FOY
Tél.: 650-5959

TOUTES LES CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

VENTE ÉLÉGANCE D'ÉTÉ
JUSQU'À 50%

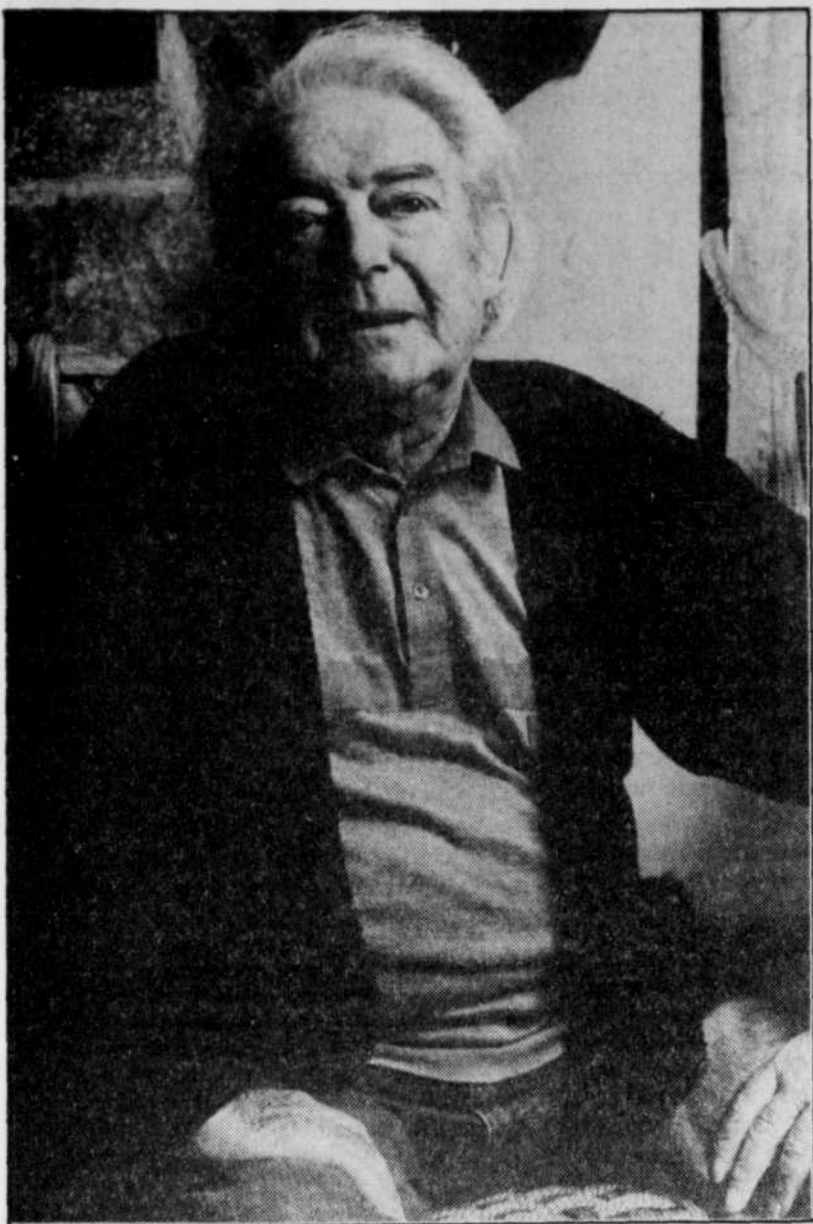


CRÉATIONS SUZANNE

Le style d'une élégance remarquable

800, St-Jean Québec (Québec) G1R 1R2 Tél. 629-9758

LES ARTS ET SPECTACLES



L'ancêtre, Félix Leclerc, et son oeuvre inspirent encore les grands projets des artistes.

Troisième théâtre à Saint-Jean-Port-Joli

QUÉBEC — Naissance d'un nouveau théâtre, ce soir, au Centre d'art et de spectacles Georges-Ouellet, à Saint-Jean-Port-Joli. Il s'agit de Théâtre-Québec, qui inaugure son règne avec un spectacle hommage à Félix Leclerc, *Sors-moi donc Albert*.

par JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

Ce n'est pas hasard si la poésie du défunt barde de l'île reprend du service dans un théâtre de ce nom. Il s'agit de l'appellation donnée par Félix Leclerc lui-même à la petite équipe descendue à ses côtés, en 1964, au Théâtre des Trois Baudets, à Paris, pour y donner *Le Petit Bonheur*. Monique Miville-Deschênes et Yves Massicotte étaient de l'aventure. Ils sont aussi de celle qui, 30 ans plus tard, vient célébrer la mémoire du poète, rappeler ses plus beaux airs tout en levant le voile sur des facettes méconnues de son oeuvre.

Et de trois !

Théâtre-Québec devient la troisième salle dédiée aux disciples de Thespis à Saint-Jean-Port-Joli. Pas mal pour une petite ville de 3000 âmes... On connaît la Roche à Veillon; il y a aussi le Théâtre du Faubourg, d'ailleurs fondé par Mme Miville-Deschênes, en 1985.

La salle Georges-Ouellet, qui tient son nom de l'auteur d'un ouvrage « prototype de la petite histoire », *Ma paroisse*, nous apprendait en entrevue téléphonique Mme Miville-Deschênes, la semaine dernière, vient d'être rénovée de frais, et aux frais d'un groupe de citoyens de Saint-Jean, constitué en société. Elle est située à proximité de l'église paroissiale et compte 225 places. M. Michel Richard, l'architecte de La Bordée, lui a donné son nouveau visage.

Théâtre-Québec souhaite opérer à l'année longue, dans un créneau autre celui des théâtres d'été conventionnels. « Le gag mur à

mur » étant plus que bien servi, au gré de Mme Miville-Deschênes, la maison servira un répertoire plus sérieux, encore que populaire.

Théâtre et chanson

Pour ce qui est de l'hommage à Félix, voici deux ans qu'elle le mijotait. Dans les années soixante, elle formait avec Yves Massicotte et Louis de Santis la troupe des Gesteux, pour laquelle Félix Leclerc avait écrit de courts textes, des saynètes de fait. Quelques-unes sont restées inédites. Théâtre-Québec en présente quatre.

Elles seront entrecoupées de chansons de l'auteur de *Théâtre de village*. On y entendra de ses classiques, dont la pièce titre du spectacle, *La Fille de l'île* et autres *Notre Sentier*, « mais aussi de moins connues, de moins galvaudées », précise Mme Miville-Deschênes, qui en sera l'interprète.

Les comédiens Véronique Waters, Denis Michaud et Yves Massicotte serviront, dans la mise en scène de ce dernier, le théâtre de Leclerc. Anne Massicotte signe la conception scénique tandis que Réjean Yacola assume l'accompagnement musical.

En prime, le public pourra visiter dans le hall une petite exposition de photographies, manuscrits de chansons et autres effets du célèbre chansonnier et écrivain. On y verra notamment la guitare qui a rythmé son triomphe parisien de la première moitié des années cinquante, instrument dont Félix Leclerc avait fait don à Mme Miville-Deschênes et à Yves Massicotte.

Le spectacle court du mardi au samedi, jusqu'au 13 août. Réservations au (418) 598-7255.

À l'heure des choix, en temps de festival

Mytha: à cor et harmonie suisse

Québec - En temps de festival, la priorité dans les choix à faire doit de préférence être accordée aux événements inédits, uniques. En ce sens, Mytha est vivement recommandé.

par LÉONCE GAUDREAU
collaboration spéciale

Il s'agit d'un petit ensemble suisse formé de cuivres (essentiellement de cors des Alpes), auquel doit s'ajouter Christine Lauterburg, une spécialiste du iodelle, ce chant vocal tyrolien particulier... popularisé ici par Ti-Mousse (la compagne de Ti-Gus), qui n'est évidemment pas la référence classique en la matière.

Habituellement formé d'au moins une dizaine de souffleurs de cors, le groupe contemporain Mytha est réduit à cinq personnes pour cette tournée nord-américaine, ce qui sera de nature à mieux convenir à l'exiguïté des lieux où ils se produiront ce soir, 20 h (L'Emprise du Clarendon).

Une bande audio prêtée par l'organisation des Nuits Black fait entendre des sonorités pour le moins intrigantes. Comme l'a bellement décrit un témoin de leur spectacle, Mytha « ronronne, ronfle, vrombit, mugit et vibre ».

LES NUITS DE JAZZ ET DE BLUES DE QUÉBEC



Le batteur anglais Steve Arguelles.

C'est d'ailleurs à ce même endroit que se produisait au cours des deux derniers jours un autre groupe suisse, soit le Moncef Genoud Trio. La formation oeuvre dans le jazz « classique », avec un pianiste à l'esprit inventif dans un univers pourtant bien habité par les Jarrett, Hancock et Bill Evans. Son interprétation de *A Sentimental Mood*, d'Elington avait quelque chose de

divin, au point de croire que Genoud avait vue directe sur le paradis éternel du Duke.

Pendant ce temps, au Musée du Québec, la prestigieuse série de jazz contemporain faisait un détour étonnant vers la Grande-Bretagne, grâce au quintette du batteur Steve Arguelles. Étonnant en ce sens que ces jeunes musiciens anglais ont trouvé le moyen de se donner une musique originale tout en laissant dégager des accents de Kurt Weill, Django Reinhardt, dans des atmosphères habituellement créées par un orchestre musette.

La présence d'un accordéon et les libertés tonales que se permettait le violoniste et guitariste Stuart Hall explique un peu cette approche tricolore. Une toute petite berceuse, composée par Steve A., *While Blueberries*, valait à elle seule le déplacement, pour sa finesse, sa poésie et sa beauté mélodique.

Ce soir, c'est au tour du quartet du saxophoniste Bob Berg à être attendu avec impatience au musée des plaines. A ne pas négliger aussi, le retour à Québec (au D'Auteuil) du guitariste Brian Lee, capable d'illuminer un auditoire avec son blues profond de New Orleans.

L'oublié du Gilles Bernard Repertory Orchestra

Dans notre édition d'hier, la critique du concert du Gilles Bernard Repertory Orchestra mentionnait le nom des musiciens, sauf que celui d'Alain Boies a été oublié. Celui-ci joue du saxo alto et soprano, et non pas Jean-Luc Thibault qui, lui, est trompettiste.

Décès de Louis-Robert Casterman

PARIS (AFP) — L'éditeur belge Louis-Robert Casterman, spécialiste de la bande dessinée, éditeur notamment de Tintin-Hergé et Corto Maltese-Hugo Pratt, est décédé samedi dernier à Tournai, en Belgique, à l'âge de 74 ans. Il avait été jusqu'en 1985 administrateur, directeur et gérant de la société et des Editions Casterman. À la tête de la maison d'édition familiale, Louis-Robert Casterman a largement contribué au développement de la bande dessinée pour adultes, notamment avec la création, en 1977, de la revue *A suivre*.

Biennale de céramique

TROIS-RIVIÈRES (PC) — Le coup d'envoi de la sixième édition de la Biennale nationale de céramique a été donné samedi à la galerie d'art du parc du manoir de Tonnancour, à Trois-Rivières. Seule manifestation du genre au Canada, la biennale regroupe 44 oeuvres de 35 céramistes canadiens. Jusqu'au 28 août, le manoir de Tonnancour présente des oeuvres d'argile, sous le titre *Hommage à la terre*. « On a toujours vu l'argile comme une matière servant à fabriquer des objets utiles; on a oublié qu'il était un médium d'expression extraordinaire. De plus, on a tendance à confondre l'argile avec la poterie. Le premier est de l'art, le second relève davantage de l'utilitaire », indique Christiane Simoneau, directrice de l'événement.

Serge-Antoine Belley chez Art et Objets

Les oeuvres récentes de Serge-Antoine Belley sont exposées à la galerie Art et Objets, 91, Grande Allée Est, jusqu'au 3 juillet. Il s'agit de miniatures proposant des « fragments d'émotions à découvrir minutieusement », indique le communiqué. L'artiste sera sur place vendredi, samedi et dimanche.

Johanne Drolet à La Dame blanche

La galerie La Dame blanche, située près du parc de la chute Montmorency, présentera jusqu'au 11 juillet les huiles de Johanne Drolet. Des oeuvres d'autres artistes seront également exposées.

CINÉPLEX ODEON
cinéRABAIS MARDIS et MERCREDIS
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
Place Charest 4,99\$
Ciné-Parcs Beauport & De la Colline 4,50\$

LOUP NICHOLSON PFEIFFER
version française de WOLF
À l'affiche à Place Charest, St-Georges, Ste-Foy, Lévis et Ciné-parc Beauport
2e film au c.p.: MALICE
KEANU REEVES **NE RATEZ PAS L'AUTOBUS POUR LE FILM #1 AU CANADA!**
DENNIS HOPPER **CLANCHES!**
SANDRA BULLOCK
version française de SPEED
2e FILM AUX CINÉ-PARCS: **MME DOUBTFIRE** EN V.O. ANGLAISE: **STE-FOY** 658-0592
Laissez-passer refusés

L'ensemble des cuivres de l'OSQ en concerts gratuits

QUÉBEC — L'Orchestre symphonique de Québec annonce la deuxième tournée de son ensemble de cuivres, cet été, dans les différents parcs de la ville de Québec.

Constitué de 12 musiciens (quatre cornistes, trois trombonistes, un tubiste et un percussionniste), la formation offrira 10 concerts gratuits. Son répertoire fera appel tant à des oeuvres de Bach, Purcell, Grieg et Leclerc que de Williams, Joplin et Prokofiev.

Les concerts de juillet débiteront dès vendredi, sur les Plaines d'Abraham (derrière le Manège), à midi (reporté au lendemain en cas de pluie). Puis, l'ensemble de cuivres se produira le dimanche 3 dans les jardins du Domaine Maizerets à midi (à l'intérieur s'il pleut), ensuite au stade municipal du parc Victoria à 18 h (annulé en

cas de pluie); le mardi 5 à 19 h l'Agora du Vieux-Port (reporté au lendemain midi s'il pleut); le mercredi 6 au Jardin Saint-Roch à 19 h (reporté au lendemain en cas de pluie).

En août, les musiciens de l'OSQ seront le mardi 2 à l'agora de la bibliothèque Gabrielle-Roy à midi (reporté au lendemain à 19 h s'il pleut); le mercredi 3 à la petite agora du Vieux-Port à 15 h (reporté au lendemain à 19 h en cas de pluie); le samedi 6 au parc Émile-Nelligan des Saules à 20 h (reporté au lendemain en cas de pluie) et le dimanche 7 à place Royale à 15 h (reporté au lendemain s'il pleut).

CINÉMA MIDI-MINUIT
252, ST-JOSEPH, 522-2828
SEXÉ
2 NOUVEAUX FILMS CHAQUE SEMAINE
Matinée des 11 h - Soirée des 19 h
Hot numbers V.O.A. • Naught Nurses V.O.A.
NOUVELLE PROGRAMMATION TOUTS LES MARDIS
ACTION 2 FILMS
8 h 30, 10 h 15, 12 h 30, 2 h 15, 3 h 15
VIDÉOS XXX
À DES PRIX IMBATTABLES

RÉSULTATS
Tirage du 94-06-27

10	15	16	22	23
24	27	28	32	37
38	44	47	51	53
56	58	59	63	64

Prochain tirage: 94-06-28
T.V.A. le réseau des tirages
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

FAMOUS PLAYERS
4,99\$ LA FIÈVRE DES MARDI
GALERIES DE 628-2455
LA CAPITALE ★
5401 Boul. des Galeries
POUR EN FINIR AVEC PAPA (G) Dolby
12:35-2:45-4:55-7:15-9:30
LA REINE MARGOT (13+) Dolby
12:30-3:35-6:40-9:45
LE ROULION (G) Dolby
11:45-1:55-4:05-6:15-8:25
LE ROULION (G) Dolby
11:00-1:05-3:10-5:15-7:20-9:25
CLANCHES (G) Dolby
12:30-2:45-5:00-7:20-9:45
LES PIERRAFEU (G) Dolby
1:00-3:00-4:55-7:00-9:20
STE-FOY 656-0592
2500 Boul. Laurier ★
LOUP (13+) Dolby
1:15-4:15-7:00-9:45
WYATT EARP (V.F.) (13+)
12:30-4:30-8:30
SPEED (V.O.A.) (G)
1:15-4:00-6:00-9:40
★ **DOLBY STEREO**

Les Nuits Black

du 23 juin au 2 juillet 1994

Un tour de ville inusité

La grande roue
au carrefour Nouvelle-Orléans (place D'Youville)
du 23 juin au 3 juillet 1994 de 11 h à 22 h

Visitez notre kiosque
Info-Jazz Nuits Black !

Complétez le coupon de participation, profitez de l'offre 2 pour 1 pour un tour de grande roue et vous pourriez gagner un voyage de 4 jours à la Nouvelle-Orléans incluant l'avion et l'hébergement pour 3 nuits. Pour être admissible aux prix, vous devez avoir fait un tour de grande roue.

Le tirage se fera au Carrefour Nouvelle-Orléans (place D'Youville) à 14 h 30, le 3 juillet. La personne gagnante devra répondre à une question d'habileté mathématique. Les règlements sont disponibles aux Nuits Black.

Les tarifs pour un tour de grande roue sont de 1,50 \$ pour un enfant de moins de 16 ans et de 3,00 \$ pour un adulte.

LE SOLEIL



Bon pour un tour de grande roue
au Carrefour Nouvelle-Orléans (place D'Youville)
2 pour 1 (deux admissions pour le prix d'une)

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
Téléphones : (rés.) _____ (bur.) _____



Radio TÉLÉVISION

par GHISLAINE RHEAULT
LE SOLEIL

Triplex, 4 1/2, bar, épicerie en folie : les nouveaux lieux de rendez-vous de l'automne

Quatre fois par semaine cet automne à 19h, Quatre Saisons présentera *L'épicerie en folie*. C'est la version du jeu américain *Supermarket* où on gagne des minutes de course dans un supermarché en remplissant son panier d'épicerie. Symptôme désolant de la récession? Frappe-t-elle davantage TQS?

Pendant que Radio-Canada et TVA se battent encore sur le terrain des téléromans, TQS se jette dans les jeux qui ont fait sa fortune à l'époque de *La roue chanceuse*. On jouera même à 22 h. Marc-André Coallier fera revivre *Détecteurs de mensonges*, à l'heure où son père officiera à *Ad lib*. Zizanie à l'horizon!

Les samedis et dimanches à 18 h, TQS importe un autre jeu à l'américaine: *Misez juste*, une adaptation de *The Price is Right*.

Mais TQS aura aussi « son » téléroman. C'est *Triplex* de Christian Fournier, prévu le vendredi à 21 h. Un soir dangereux. C'est là que les policiers de *SQreté 5-0* se sont cassés le cou l'an dernier! Mais pour la minisérie *Miséricorde* écrite par Fabienne Larouche qui met en vedette Marina Orsini en religieuse, c'est un succès garanti.

Un survol

Vous voulez connaître les autres promesses de l'automne? Elles sont toutes là ou presque, sur un grand carton quadrillé publié par la firme Cossette Communication, à l'intention de ses clients. Ce survol compilé la semaine dernière offre une bonne idée des nouveautés et spécule, à grands coups d'étoiles, sur les chances de succès des émissions. Mais attention, d'ici septembre, les réseaux ont le temps de changer d'idée bien des fois.

Je vous livre donc, en vrac et en bref, un aperçu des nouveautés.

Marilyn disparue, Radio-Canada devait la remplacer à 19 h par des téléromans d'une demi-heure. Mais surprise: on les a un peu éparpillés pour éviter qu'ils ne soient dévorés par TVA. Ainsi, le centre de désintoxication *Santa Maria* dont on a vu un désastreux avant-goût ce printemps, sera en ondes le jeudi 21 h, après *Tous pour un*, à l'heure de l'émission de Claire Lamarche sur TVA. On prédit deux étoiles seulement à Patrice Lécuyer et sa bande.

Mais les émissions de *RBO* seront casées dans le créneau de 19 h, le mercredi. Quant au bar *L'arche de Zoé* de Jean Barbeau, il

sera en ondes le jeudi à 19 h. Dans ce *Cheers* à la québécoise enregistré devant public, va-t-on saouler les futurs clients de *Santa Maria*? L'émission-pilote était excellente dit-on. Trois étoiles pour ce nouveau lieu de rendez-vous.

Guerre des ondes

Le lundi à 19 h, 4 1/2 (une sorte d'Arche de Noé) racontera les aventures d'un couple et de quelques animaux: il est vétérinaire, elle est dessinatrice de mode. La série a été conçue par les animateurs de *Bêtes pas bêtes*. Prédiction: trois étoiles. Car TVA conserve *La tu parles* à 19 h.

La petite vie suivra 4 1/2 à l'heure où TVA présente *Drôle de vidéo*, sans Alain Dumas.

TVA démenage ses *Cadieux* à 21 h le lundi, là où Radio-Canada a inscrit la prestigieuse série anglaise *Prime Suspect* avec Helen Mirren dans le rôle d'une enquêteuse de Scotland Yard. Série primée: trois étoiles. Cette case sera celle de *Scoop* en janvier. Gros changement donc à *L'Express* et au *Scoop*, à qui les prophètes donnent encore quatre étoiles.

Le mardi, en janvier, *Les héritiers Duval* de Guy Fournier (suite de *Jamais deux sans toi*) vont remplacer *Montréal P.Q.* à 20 h. Ils feront face au *Match de la Vie*. Claude Charron est en danger. À 19 h, Radio-Canada a « sacrifié » *Les contes d'Avonlea* au téléroman *Chambres en ville* qui fait un malheur. À 20 h, Radio-Québec « ose » *Bergerac*, une nouvelle série de dix heures sur les aventures de Hercule Poirot. Trois étoiles promises à RQ. À 21 h, TVA présentera des mini-séries dans un bloc modulaire. C'est probablement là qu'on verra *Maria des eaux Vives*, (une co-production) et *Alys Roby* dont le scénario est signé par Denise Filiatrault.



Helen Mirren et ses acolytes John Benfield, Colin Salmon et Craig Fairbrass dans la série « Prime Suspect ».



Yves Soutière et Lydia Andrei dans l'épisode « Fil à bâtir » dans la série « Mourir d'amour ».

Le mercredi 19 h., en attendant *Les machos* de Lise Payette annoncés aussi pour janvier à TVA, (quatre étoiles pour ces quadragénaires!), il y aura dix aventures de *Fort Boyard* suivies à 20 h de six nouveaux *Grands procès*. Les histoires de Mesrine, Aurore l'enfant martyre, Léopold Dion, la veuve Chapdelaine, l'affaire Beaudry et celle du « Tuxedo Kid » nous seront contées. Radio-Canada ramène *Sous un ciel variable* à 20 h.

À TVA, *Le sorcier* suite de *Au nom du père et du fils* sera à l'antenne le mercredi à 21 h, après les Fêtes. Les Mages donnent quatre étoiles au curé Plamondon parti chez les Indiens. À 22 h, Radio-Québec rapatrie la série *On aura tout vu* (composée de reportages insolites).

Le jeudi à 19 h 30, TVA annonce la série américaine à succès *Beverly Hills 90210*, juste après *Chop Suey*. Trois étoiles pour *Beverly*, même si Radio-Canada inscrit à 20 h les reprises des *Filles de Caleb* et de *Blanche*. Radio-Québec mise sur l'audace avec la grande téléserie *Mourir d'amour* (quatre étoiles) écrite sous la direction de Fernand Danseray. Elle raconte la vie de deux amants (Yves Soutières et Lydia Andrei) dans dix rôles, à dix époques différentes. Risque-t-elle d'être boudée?

Elle sera précédée dès septembre par une vie de Charlemagne en cinq épisodes. Trois étoiles dorées pour celui qui a inventé l'école.

Le vendredi, c'est encore la soirée de Janette Bertrand. Elle parlera encore...pour parler. À 21 h, Radio-Québec montrera des dramatiques-choc sur des histoires du genre, vie clandestine d'un prêtre amoureux, homme accusé d'avoir tué sa femme, (non pas encore O.J.!). Elle animera ensuite des discussions sur ces thèmes à l'heure où TQS présentera le téléroman *Triplex*.

Le vendredi, soirée de magazines culturels à TVA, Patricia Paquin présente *Système Star* à 19 h. À 21 h 30, ce sera *Cinémascop* dont l'animateur n'est pas encore connu.

J'ai gardé le clou pour la fin. Non, non, la pétulante Sonia ne s'éclipse pas, chassée par les jeux. Elle sera à TQS à 18 h 30 tous les soirs pour tenter de conjurer le mauvais sort que lui jette Brathwaite à *Piment fort*. Mais on la verra aussi dans une nouvelle émission le dimanche à 20 h.

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir
vos communications à:
LISE GIGUÈRE,
LE SOLEIL, C.P. 1547,
390 St-Vallier Est,
Québec, G1K 7J6.
Fax: 647-3374
Tél: 647-3489

CINÉMA

Pour connaître les
différentes activités qui
se dérouleront au cours
de la prochaine
semaine, veuillez
consulter «Votre Agenda»
dans LE SOLEIL tous
les dimanches.

★ La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.
★ Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
★ Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745) Le roi lion (1) 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. G. Si la vie vous intéresse (5) 13h30, 15h15, 19h05, 21h40. G. Maverick (4) 13h, 15h45, 19h, 21h40. G. Pour en finir avec papa (5) v.f. de *Getting Even With Dad*. 13h45, 16h20, 19h15, 21h40. G. Les Pierrefeu (5) v.f. de *The Flintstones*. 14h, 16h10, 19h15, 21h25. G. Clanches (4) v.f. de *Speed*. 14h15, 17h, 19h20, 21h50. G. Loup (4) v.f. de *Wolf*. 13h30, 16h30, 19h15, 21h50. 13 ans. Wyatt Earp (1) 13h, 16h45, 20h30. Prix d'entrée du mardi et mercredi: 4,95\$. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

CINÉ-PARC BEAUPORT (667-5362) Lun au jeu à compter de 19h30. Écran 1: Loup (4) v.f. de

Wolf et Malice (5) 13 ans. Écran 2: Clanches (4) v.f. de *Speed* et Madame Doubtfire (4) G. Écran 3: Les Pierrefeu (5) v.f. de *The Flintstones*. Le parc jurassique (3) v.f. de *Jurassic Park*. G. Prix spécial les mardi et mercredi: 4,50\$.

CINÉ-PARC DE LA COLLINE (831-0778) Lun au jeu: 19h30. Écran 1: Wyatt Earp (1) La patrouille (5) v.f. de *Chasers*. Écran 2: Pour en finir avec papa (5) v.f. de *Getting Even With Dad* et Trou de mémoire (1) G. Prix d'entrée les mardi et mercredi: 4,50\$.

CLAP (650-CLAP) La liste de Schindler (2) v.f. de *Schindler's List*. 12h15, 16h15, 20h. Aux petits bonheurs (1) 12h45, 17h, 19h20. Louis 19 - Le roi des ondes (6) 13h10, 17h15. Quatre mariages et un enterrement (4) v.f. de *Four Weddings and a Funeral*. 14h45, 21h20. La leçon de piano (3) 15h, 19h10. Si loin, si proche (4) v.f. de *Faraway, So close*. 21h30. Prix d'entrée le mardi: 4,50 \$; 4,25 \$ pour 14 ans et moins et plus de 50 ans.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455) Pour en finir avec papa (5) v.f. de *Getting Even With Dad*. Tous les jours 12h35, 14h45, 16h55, 19h15, 21h30. La reine Margot (3) Dolby. Tous les jours 12h30, 15h35, 18h40, 21h45. 13 ans. Le Roi Lion (1) Dolby. Tous les jours 11h, 11h45, 13h05, 13h55, 15h10, 16h05, 17h15, 18h15,

19h20, 20h25, 21h25. G. Clanches (4) v.f. de *Speed*. Tous les jours 12h30, 14h45, 17h, 19h20, 21h45. G. Les Pierrefeu (5) v.f. de *The Flintstones*. Dolby. Tous les jours 13h, 15h, 16h55, 19h, 21h20. G. Prix d'entrée: 8 \$ toute la journée du mardi; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (837-0234) Le roi lion (1) Tous les jours 13h, 15h, 21h15. G. Les Pierrefeu (5) v.f. de *The Flintstones*. Tous les jours 13h, 19h, 21h15. G. Le fil de Beverly Hills 3 (5) v.f. de *Beverly Hills Cop III*. Tous les jours 13h, 19h, 21h15. 13 ans. Wyatt Earp (1) Tous les jours 12h30, 19h30, 13 ans. Loup (4) v.f. de *Wolf*. Tous les jours 13h, 18h45, 21h15. 13 ans. Si la vie vous intéresse (5) Tous les jours 13h, 18h45, 21h15. G. Prix d'entrée: 5,50 \$; 3 \$ pour les 12 ans et moins (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

PARIS (694-0891) Le journal (4) v.f. de *The Paper*. Tous les jours 13h45, 18h45. G. Philadelphie (4) Tous les jours 16h15, 21h15. G. L'enfant lion (4) Tous les jours 14h, 19h. G. L'affaire Peléan (4) v.f. de *The Pelican Brief*. Tous les jours 16h, 21h. G. Cible humaine (5) v.f. de *Surviving the Game*. Tous les jours 14h15, 19h15, 13 ans. Intersection (5) Tous les jours 16h30, 21h30. G. Prix d'entrée: 15 \$.

SAINT-FOY (656-0592) Loup (4) v.f. de *Wolf*. Dolby. Tous les jours 13h15, 16h15, 19h, 21h45. 13 ans. Wyatt Earp (1) v.f. de *Tous les jours* 12h30, 16h30, 20h30. *Speed* (4) V.O.A. Tous les jours 13h15, 16h, 19h, 21h40. G. Prix d'entrée: 8 \$; 4,95 \$ toute la journée du mardi; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

CINÉ BISTRO, 291, St-Vallier Est. Rens.: 648-6677. Métropolis. Avec Steve Barakatt au piano. 19h30. Métropolis. 22h. Aussi, présenta-

tions continues de *Au pays des géants* (v.o.a.-15h); *Perdus dans l'espace* (v.o.a.-16h); *Galactica* (v.o.a.-0h); *Flipper* (v.o.a.-17h). Entrée libre. Ce film étant présenté dans un bar, il est nécessaire d'avoir 18 ans pour s'y rendre.

VIDÉOTHÉÂTRES

- Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est. Rens.: (529-0924). 19h: Mourir à tue-tête.
- Bibliothèque municipale de Charlesbourg, 7950, 1ère avenue, salle Reine-Malouin. Rens.: 624-7742. 14h: Qui veut le peau de Roger Rabbit?

LE BOX-OFFICE

1. Les Pierrefeu (5)
2. Clanches (3)
3. Le roi lion (1)
4. Loup (1)
5. Wyatt Earp (1)

*Le chiffre entre parenthèses indique depuis combien de semaines le film est à l'affiche. Cette compilation tient compte du montant des recettes enregistrées vendredi, samedi et dimanche dans les principaux cinémas de la région de Québec soit: Cinéplex Charest, Paris, Lido, Clap, Galeries de la Capitale, Place Sainte-Foy, Ciné-parc Beauport et de la Colline.

EVERGREEN S'IMPLANTE À QUÉBEC



Retenez bien ces noms : Marthe Pelland, Stéphane Rail, Claude Breton, François Proulx, Denys Bourbeau, Fernand Lemay. Ce sont des conseillers en placements expérimentés, qualifiés et réputés dans le monde de la finance.

Maintenant, retenez ce nom : Société d'Investissements TD Evergreen inc.. Nous sommes une filiale en propriété exclusive de la Banque Toronto-Dominion, oeuvrant dans le courtage en valeurs mobilières. Nous avons une bonne raison de mentionner d'abord les noms de nos conseillers en placements : nous portons une attention toute particulière à la personnalisation de notre service en matière d'investissements.

Les marchés financiers n'ont jamais été aussi complexes. Il faut pouvoir saisir et exploiter au maximum et en toute confiance les occasions qui se présentent; c'est exactement ce que fera pour vous votre conseiller.

À la Société d'Investissements TD Evergreen inc., en plus de profiter des connaissances et des conseils de nos experts en placements, les investisseurs québécois peuvent désormais compter sur un service plus personnalisé que jamais.

Communiquez avec l'un de nos conseillers au (418) 654-0181 ou au 1 800 739-0181. Mieux encore, passez au bureau.

2600, boul. Laurier, bureau 2100
Tour Belle Cour, Sainte-Foy (Québec)
G1V 4M6

Société d'Investissements

TD EVERGREEN

● Usager inscrit de la banque de commerce Société d'Investissements Evergreen de la Banque TD.

LES ANNONCES CLASSÉES

TELECOPIEUR : 647-3322

RECEVEZ VOS ARTICLES *

INTERURBAIN GRATUIT 1-800-463-2116

DÉLAIS REQUIS DE PARUTION

ANNONCES CLASSÉES ORDINAIRAS :

Avant 17h30 du lundi au jeudi, avant 17h le vendredi pour publication du lendemain.

CORRECTIONS, ANNULATIONS : Une journée JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précisée.

La Société se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

ANNONCES CLASSÉES GRANDS FORMATS :

Avant 16h30, à deux jours ouvrables de la date de publication. Ajoutez une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

Une annonce (ouvrable) avant publication.

ANNONCE INCOMPLÈTE ? DES LA PREMIERE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précisée.

La Société se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

C'EST FACILE DE PLACER VOTRE ANNONCE CLASSÉE !

PAR TÉLÉPHONE :

Québec : 647-3311

Interurbain gratuit : 1-800-463-2116

TELECOPIEUR : 647-3322

Du lundi au jeudi, de 8h à 17h30;

vendredi jusqu'à 17h

SUR PLACE OU PAR LA POSTE :

AU QUOTIDIEN LE SOLEIL

(390, Saint-Vallier Est, Québec G1K 7J6)

Bureau ouvert du lundi au jeudi, de

8h30 à 17h; vendredi jusqu'à

16h30

de moins de 500 \$

3 JOURS 2 LIGNES

de moins de 100 \$

3 JOURS 2 LIGNES

609 \$

304 \$

* particuliers seulement

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES

099 à 349

Visites libres 099

A VENDRE

Maisons seules 100 à 149

Condominiums 105

Maisons à revenus 150 à 199

Autres propriétés 200 à 229

Propriétés commerciales et industrielles 230 à 249

SERVICES IMMOBILIERS 245

A LOUER

Logements 250 à 299

Condominiums 255

Chambres 300 à 349

AMÉLIORATION ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS

370 à 389

Aménagement terrain 370

Chauffage / climatisation / ventilation 372

Décoration intérieure

374

Déménagement 376

Entretien / réparation 378

Extinction 380

Matériaux 382

Systèmes d'alarme 386

MARCHANDISES et SERVICES

390 à 459

Accessoires de parties 395

Alimentation / Aliments naturels 397

Aménagement 399

Artisanat 400

Appareils ménagers 405

Artisanat 407

Assurances 409

Bois de foyer 410

Cellulaire 411

Coin du bébé 412

Comptabilité / tenue de livre 414

Cours 415

Covoiturage

416

Déménagement/transport 418

Équipement de bureau, commerce et restaurant 420

Entrepreneurs 421

Généralistes 423

Machines à coudre 425

Marchandises diverses 427

Marchandises en gros 428

Marchés aux puces 429

Mariages / réceptions 430

Médecines douces 432

Noël 433

Ordinateurs 440

Outils 442

Piscines 443

Photographie 444

Rembourrage 445

Santé-Esthétique 447

Souffleurs-tondeuses 448

Systèmes de son-télévision 449

Tableaux-encadrements 450

Tapis-carrelages 452

Trocs 454

Transport demandé 455

Trocs 456

Ventes de garage 458

Vêtements

457

Vidéos 458

RECHERCHÉ 459

LOISIRS

460 à 479

Articles de sport 461

Bicyclettes 463

Camping 465

Chasse / pêche 467

Collectionneur 468

Conditionnement physique 470

Jeux / jouets 472

Livres / timbres / monnaie 474

Musique 475

Planches à voile 476

Vacances-voyages 477

RECHERCHÉ 479

Autobus 500

Autos à vendre 505

Autos à louer 515

4x4 522

Avions 523

Camions à vendre 525

Offres d'emplois 481

Placement étudiant

483

Service à l'emploi 485

Services domestiques et garderie 486

Services spécialisés 487

RECHERCHÉ : emploi 489

FINANCE

490 à 499

Argent à prêter 491

Occasions d'affaires 493

Prêts hypothécaires 495

RECHERCHÉ 497

VÉHICULES

500 à 579

Autobus 500

Autos à vendre 505

Autos à louer 515

4x4 522

Avions 523

Camions à vendre 525

Activités diverses 603

Camions à louer

530

Équipement de ferme 537

Garages à vendre 550

Garages / stationnement à louer 553

Machinerie 565

Pièces / accessoires / remorques 565

Reparations / entretien / dépannage 567

RECHERCHÉ 569

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

580 à 599

Motoneiges 580

Motocyclettes 583

Roulottes / tentes-roulottes / motorisées 587

Véhicules tout terrain 589

Yachts et bateaux 590

RECHERCHÉ 592

AVIS

600 à 629

Activités diverses 603

Agences de rencontre

607

Avis de naissance 611

Avis divers et légaux 615

Carnet mondain 617

Clubs sociaux 619

Encans / Ventes 621

Messages personnels 623

Perdu-trouvé 625

Sciences occultes 626

Souhaits 627

Tous les mercredis et samedis dans les annonces classées

FAISONS CONNAISSANCE

LA NOUVELLE FAÇON DE FAIRE DES RENCONTRES SÉRIEUSES

647-3311

IMMEUBLES

099 à 349

A vendre

maisons seules

100 à 149

100 ANCIENNE-LORETTE

5 ANS, de ville, luxueuse, aires

ouvertes, brique, 90 000 \$, 87-1128

NEUVE, moderne avec l'air

du sous-sol, 135 000 \$, Léon Pagueau,

Tourmal et Ass. courtier 524-4441.

101 BEAUPORT

AUBAINE 6 pièces en rangée,

20% d'escompte, 545 000 \$, 86-663

AUBAINE, aires ouvertes, près

école, revenu sous-sol, grand ter-

rain 3 entrées auto, 661-9091

BUNGALOW 4 chambres, sous-sol,

2 salles bain, foyer en pierre

des champs, grand terrain, 10

min centre-ville, 628-2804

BUNGALOW 3 chambres, brique,

coteau d'inclus, près Bd Rochette,

tout vendre, 79 000 \$, 86-3234

COUVILLE, avenue Royale,

bungalow 24x24, 4 pièces, terrain

18 000 p.c., 39 000 \$, 661-6254

DIRECTEMENT du constructeur

cottage moderne neuf, 661-3252

MAISON NEUVE, pas de taxe de

vente, planchers bois, 3 cham-

bres, 2 salles bain, 100 p.c., 661-3252

MAISON à vendre au lot 455,

Rue des Trois-Sauts, 628-2804

MODERNE, à paliers, 2 ans,

2 chambres, vue partielle fleuve,

du proprio, 18 900 \$, 86-3234

SUPER urgent, récent, tout

offre considérée, Ligne P.

Lacquerre courtier 527-5113

102 CAP-ROUGE/ST-AUGUSTIN

A LIQUIDER - NEUVE

Maison moderne, luxueuse, 87-5320

A ST-AUGUSTIN, villa, bungalow

5 ans, garage, planchers bois

très beaux, 100 p.c., 87-5320

CAP-ROUGE, 147 du Golf, 100

le-sept 22x24, 3 chambres, 99

100 \$, du proprio, 87-5320

CAP-ROUGE, bi-familiale, 100

le-sept, 100 p.c., 87-5320

JUMELLE, 3 étages, air école et

services, 170 p.c., 86-6196

ST-AUGUSTIN, secteur village

cottage anglais, garage, piscine

crusée, 4 chambres, 564-4172

103 CENTRE-VILLE

3 LOGEMENTS, très propres,

garage, 79 000 \$, 87-5320

COMMERCIAL, au St-Joseph,

2 logis à 1 local, très intéressant

Léon Pagueau, Tourmal et Ass.

courtier 524-4441

104 CHARLESBOURG/CHARLESBOURG

QUEST

A 125 POMPADOUR, coteau d'in-

clus, 3 chambres, grand ter-

rain, près polyvalente, arena,

Raymond Turgeon LEE

105 A VENDRE CONDOMINIUMS

BEAUPORT

Pour le prix d'une location, deve-

nez propriétaire, condo neuf, 4

pièces, piscine, salle d'exercices,

salle communautaire, concourseur

qualité/prix, 661-9091

CHARLESBOURG, du propriétaire

très beau 515 converti en 415

pièces, 100 p.c., 87-5320

NOUVEAU, urgent, maison lumen-

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

236 ENTREPÔTS

A 653-7458

ENTRÉPÔTS

SALLE DE MONTRE

QUÉBEC - STE-FOY

1000 à 15 000 p.c. et plus
Près des principales autoroutes

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT

Une décision d'affaires!
653-7458

A 648-8343

ENTRÉPÔT SALLE DE MONTRE

Ville Vanier • Downtown
Disponible immédiatement
ou nous construisons
selon vos besoins

LES IMMEUBLES GERARD BOUCHARD

648-8343

A 2800 Dalton Ste-Foy

PARC COLBERT

Entrepôt à louer, bureaux selon
vos besoins, 2700 à 19 000 p.c.,
nouveaux locaux, 18 places, parking
re, gaz naturel, 687-2330.

A 655-3340

Québec et Centre-Ville

A 651-9443

ENTRÉPÔTS

1000 à 40 000 p.c.
bâtiments neufs ou rénovés
spécial 30e anniversaire
Immeubles Roussin

A 687-3020 GMG

Bureau commercial, entrepôt
QUÉBEC, STE-FOY, BEAUPORT

Au Carrefour du commerce
Entrepôts et bureaux, 2750 p.c. 20
de haut, aménageables selon besoins.
PRIMUM inc. 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

A 651-9443

CENTRES D'ACHATS

CENTRES D'ACHATS

Aménages ou sur spécifications
Spécial 30e anniversaire
Immeubles Roussin

651-9443

A 692-6000

VIEUX QUÉBEC

A LOUER

BOUTIQUE

850 P.C. AMÉNAGÉS

A 640-4242

LOCAUX COMMERCIAUX

Nouveaux locaux, Centre-Ville,
visibilité exceptionnelle
avec stationnement gratuit
sur le site, 500 à 13 500 p.c.

A 651-9443

LOCAUX: Ste-Foy Plaza Laval,
Centre-Ville, Ancienne-Lorette,
Notre-Dame 1000 p.c.

A 655-3340

Québec et Centre-Ville

500 A 3200 P.C. CA.

Modernes, climatisés, stationnement
gratuit, 687-5121.

A 1030 AV CARTIER

1000 à 10 000 p.c. à louer près
rue Ultrasport 839-3636, 839-5479

238 LOCAUX

A PLACE BESHRO

Ste-Foy, Centre-Ville
PLACE DUBERGER

A 63-896, 2 mois gratuits, Giffard, 2775, 2785, 2795, 2805, 2815, 2825, 2835, 2845, 2855, 2865, 2875, 2885, 2895, 2905, 2915, 2925, 2935, 2945, 2955, 2965, 2975, 2985, 2995, 3005, 3015, 3025, 3035, 3045, 3055, 3065, 3075, 3085, 3095, 3105, 3115, 3125, 3135, 3145, 3155, 3165, 3175, 3185, 3195, 3205, 3215, 3225, 3235, 3245, 3255, 3265, 3275, 3285, 3295, 3305, 3315, 3325, 3335, 3345, 3355, 3365, 3375, 3385, 3395, 3405, 3415, 3425, 3435, 3445, 3455, 3465, 3475, 3485, 3495, 3505, 3515, 3525, 3535, 3545, 3555, 3565, 3575, 3585, 3595, 3605, 3615, 3625, 3635, 3645, 3655, 3665, 3675, 3685, 3695, 3705, 3715, 3725, 3735, 3745, 3755, 3765, 3775, 3785, 3795, 3805, 3815, 3825, 3835, 3845, 3855, 3865, 3875, 3885, 3895, 3905, 3915, 3925, 3935, 3945, 3955, 3965, 3975, 3985, 3995, 4005, 4015, 4025, 4035, 4045, 4055, 4065, 4075, 4085, 4095, 4105, 4115, 4125, 4135, 4145, 4155, 4165, 4175, 4185, 4195, 4205, 4215, 4225, 4235, 4245, 4255, 4265, 4275, 4285, 4295, 4305, 4315, 4325, 4335, 4345, 4355, 4365, 4375, 4385, 4395, 4405, 4415, 4425, 4435, 4445, 4455, 4465, 4475, 4485, 4495, 4505, 4515, 4525, 4535, 4545, 4555, 4565, 4575, 4585, 4595, 4605, 4615, 4625, 4635, 4645, 4655, 4665, 4675, 4685, 4695, 4705, 4715, 4725, 4735, 4745, 4755, 4765, 4775, 4785, 4795, 4805, 4815, 4825, 4835, 4845, 4855, 4865, 4875, 4885, 4895, 4905, 4915, 4925, 4935, 4945, 4955, 4965, 4975, 4985, 4995, 5005, 5015, 5025, 5035, 5045, 5055, 5065, 5075, 5085, 5095, 5105, 5115, 5125, 5135, 5145, 5155, 5165, 5175, 5185, 5195, 5205, 5215, 5225, 5235, 5245, 5255, 5265, 5275, 5285, 5295, 5305, 5315, 5325, 5335, 5345, 5355, 5365, 5375, 5385, 5395, 5405, 5415, 5425, 5435, 5445, 5455, 5465, 5475, 5485, 5495, 5505, 5515, 5525, 5535, 5545, 5555, 5565, 5575, 5585, 5595, 5605, 5615, 5625, 5635, 5645, 5655, 5665, 5675, 5685, 5695, 5705, 5715, 5725, 5735, 5745, 5755, 5765, 5775, 5785, 5795, 5805, 5815, 5825, 5835, 5845, 5855, 5865, 5875, 5885, 5895, 5905, 5915, 5925, 5935, 5945, 5955, 5965, 5975, 5985, 5995, 6005, 6015, 6025, 6035, 6045, 6055, 6065, 6075, 6085, 6095, 6105, 6115, 6125, 6135, 6145, 6155, 6165, 6175, 6185, 6195, 6205, 6215, 6225, 6235, 6245, 6255, 6265, 6275, 6285, 6295, 6305, 6315, 6325, 6335, 6345, 6355, 6365, 6375, 6385, 6395, 6405, 6415, 6425, 6435, 6445, 6455, 6465, 6475, 6485, 6495, 6505, 6515, 6525, 6535, 6545, 6555, 6565, 6575, 6585, 6595, 6605, 6615, 6625, 6635, 6645, 6655, 6665, 6675, 6685, 6695, 6705, 6715, 6725, 6735, 6745, 6755, 6765, 6775, 6785, 6795, 6805, 6815, 6825, 6835, 6845, 6855, 6865, 6875, 6885, 6895, 6905, 6915, 6925, 6935, 6945, 6955, 6965, 6975, 6985, 6995, 7005, 7015, 7025, 7035, 7045, 7055, 7065, 7075, 7085, 7095, 7105, 7115, 7125, 7135, 7145, 7155, 7165, 7175, 7185, 7195, 7205, 7215, 7225, 7235, 7245, 7255, 7265, 7275, 7285, 7295, 7305, 7315, 7325, 7335, 7345, 7355, 7365, 7375, 7385, 7395, 7405, 7415, 7425, 7435, 7445, 7455, 7465, 7475, 7485, 7495, 7505, 7515, 7525, 7535, 7545, 7555, 7565, 7575, 7585, 7595, 7605, 7615, 7625, 7635, 7645, 7655, 7665, 7675, 7685, 7695, 7705, 7715, 7725, 7735, 7745, 7755, 7765, 7775, 7785, 7795, 7805, 7815, 7825, 7835, 7845, 7855, 7865, 7875, 7885, 7895, 7905, 7915, 7925, 7935, 7945, 7955, 7965, 7975, 7985, 7995, 8005, 8015, 8025, 8035, 8045, 8055, 8065, 8075, 8085, 8095, 8105, 8115, 8125, 8135, 8145, 8155, 8165, 8175, 8185, 8195, 8205, 8215, 8225, 8235, 8245, 8255, 8265, 8275, 8285, 8295, 8305, 8315, 8325, 8335, 8345, 8355, 8365, 8375, 8385, 8395, 8405, 8415, 8425, 8435, 8445, 8455, 8465, 8475, 8485, 8495, 8505, 8515, 8525, 8535, 8545, 8555, 8565, 8575, 8585, 8595, 8605, 8615, 8625, 8635, 8645, 8655, 8665, 8675, 8685, 8695, 8705, 8715, 8725, 8735, 8745, 8755, 8765, 8775, 8785, 8795, 8805, 8815, 8825, 8835, 8845, 8855, 8865, 8875, 8885, 8895, 8905, 8915, 8925, 8935, 8945, 8955, 8965, 8975, 8985, 8995, 9005, 9015, 9025, 9035, 9045, 9055, 9065, 9075, 9085, 9095, 9105, 9115, 9125, 9135, 9145, 9155, 9165, 9175, 9185, 9195, 9205, 9215, 9225, 9235, 9245, 9255, 9265, 9275, 9285, 9295, 9305, 9315, 9325, 9335, 9345, 9355, 9365, 9375, 9385, 9395, 9405, 9415, 9425, 9435, 9445, 9455, 9465, 9475, 9485, 9495, 9505, 9515, 9525, 9535, 9545, 9555, 9565, 9575, 9585, 9595, 9605, 9615, 9625, 9635, 9645, 9655, 9665, 9675, 9685, 9695, 9705, 9715, 9725, 9735, 9745, 9755, 9765, 9775, 9785, 9795, 9805, 9815, 9825, 9835, 9845, 9855, 9865, 9875, 9885, 9895, 9905, 9915, 9925, 9935, 9945, 9955, 9965, 9975, 9985, 9995, 1000.

A 687-3020 GMG

Bureaux, commerces, entrepôts;
QUÉBEC, STE-FOY, BEAUPORT

A STE-FOY, boul. Hamel, 3100
p.c. bureaux, stationnements, libre
immédiatement, 625-2335.

A 687-3020 GMG

A Vanier, 477 Prunelle,
1000/1500 p.c. s'écoulent, 681-7002

BEAUPORT

Commercial 12000 rct-chaussée
à louer, 687-3833, soit 666-7444

CARREFOUR 707

A louer 400 à 500 p.c. idéal pour
bureaux, magasins à rayons, car-
donnerie, etc. Aménageables selon
vos besoins. Tél. 687-1123

CENTRE-VILLE DE LA CAVERNE

1000 p.c. climatisé,
rez/chaussée, jui, 529-5424

CHARLESBOURG

de 1000 à 10 000 p.c. et plus, com-
merciaux, bureaux, entrepôts, loca-
lisation, 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

LE BOURGNEUF, espaces à bu-
reau, à louer, 1000 p.c., 624-2325

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

HENLEY (Jeannette Bouchard)



À l'hôpital Laval, le 26 juin 1994, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Jeannette Bouchard, épouse de M. Gabriel Henley. Elle demeurait à Cap-Rouge. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Félix, 1460, rue Provancher (Cap-Rouge), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants et belles-filles: Gilles (Rachelle Pelletier), Jean-Pierre (Louis Lagacé), Denis (Antoinette Gagné), Michel; ses petits-enfants, ses frères et belles-sœurs: Michel Bouchard (Elise Huard), Léo, Jeanne Binette Bouchard, Lucille Henley, Thérèse Henley Bastarache, Annette Henley Leconte; ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis (es). Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Chaire de pneumologie de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy (Ste-Foy), G1V 4G5, tél: 656-4747. Pour renseignements: 529-3371

JOBIN (Jeanne-D'Arc Breton)

À l'hôpital Notre-Dame, Montréal, le 25 juin 1994, à l'âge de 47 ans et 3 mois, est décédée dame Jeanne-D'Arc Breton, épouse de M. Jacques Jobin. Elle demeurait à St-Hilaire. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Armand Plante Inc 113, Principale Ste-Hénédine

mardi de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h, mercredi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 11h en l'église Ste-Hénédine, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son époux, sa mère Annonciade Delois (feu Alphonse Breton); ses frères et sœurs: Eustache (Jeanne Boivin), Hyacinthe (Lily Drapeau), Marie-Marthe (Roland Alain), Véronique, Alfred (Monique Simoneau), Horace (Brenda Blais), Elisabeth (Andy Yamamoto), Gaétane (Lionel Morin), Jacynthe (Klauss Brin), Martial (Clémence Bernier); ses belles-sœurs et son beau-frère: Hugues (Lucie Fortin), Jocelyne Jobin (Guy Gilbert); ses neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux amis (es). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Vous pouvez dicter vos condoléances par téléphone à FAX-SOUHAIT 1-800-567-1329, ou les faire parvenir directement au 1-418-397-4404. Pour renseignements: 1-418-387-2665

LACASSE (Georges)



À l'hôpital Notre-Dame, Montréal, le 25 juin 1994, à l'âge de 47 ans et 3 mois, est décédée dame Jeanne-D'Arc Breton, épouse de M. Jacques Jobin. Elle demeurait à St-Hilaire. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Armand Plante Inc 113, Principale Ste-Hénédine

mardi de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h, mercredi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 11h en l'église Ste-Hénédine, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son époux, sa mère Annonciade Delois (feu Alphonse Breton); ses frères et sœurs: Eustache (Jeanne Boivin), Hyacinthe (Lily Drapeau), Marie-Marthe (Roland Alain), Véronique, Alfred (Monique Simoneau), Horace (Brenda Blais), Elisabeth (Andy Yamamoto), Gaétane (Lionel Morin), Jacynthe (Klauss Brin), Martial (Clémence Bernier); ses belles-sœurs et son beau-frère: Hugues (Lucie Fortin), Jocelyne Jobin (Guy Gilbert); ses neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux amis (es). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Vous pouvez dicter vos condoléances par téléphone à FAX-SOUHAIT 1-800-567-1329, ou les faire parvenir directement au 1-418-397-4404. Pour renseignements: 1-418-387-2665

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

LACASSE (Georges)

à l'âge de 77 ans, est décédée Monsieur Georges Lacasse, retraité de la compagnie Alcan d'Arvida, époux de feu Madame Jacqueline Delagrave. Il demeurait à Ste-Marguerite. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 juin à 10h en présence des cendres, en l'église Ste-Marguerite et de là au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances après le service religieux à la salle municipale, 235 rue St-Jacques. Il laisse dans le deuil, sa fille Claudette (Michel Miron); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Joseph (Marie-Anne Lehouillier), Raymond (Claire Dallaire), Rév. Soeur Lucia c.j.m. Beauveville, Rita (feu Noël Lehouillier), Lucienne (feu Armand Gagnon), Candide (feu Paul Lavoie), Marie-Rose (feu Philippe Girard), Marie-Laure Lehouillier (feu Antonio Lacasse). Direction des funérailles

Edgar Mercier & Fils Inc. Ste-Marie-de-Beauce 1-387-2000

LECLERC (Gérard) — À Québec, le 27 juin 1994, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Gérard Leclerc, époux de dame Cécile Paradis. Il demeurait à Donnacona. Il n'y aura pas de rencontre au funérarium. Une cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 29 juin à 15h en l'église Ste-Agnès de Donnacona, où la famille recevra les condoléances à partir de 14h, et de là au cimetière paroissial, sous la direction de la maison

Roger Benoit & Fils Ltée Donnacona

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Roger (Sylvie Coulombe), Sylvain (Sylvie Mercier), Claudette (Michel Jobin), Hélène (Lucie Mercier), Joanie et Laurie Mercier-Leclerc, Eliane et Isabel Jobin; ses frères, sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Maurice Leclerc (Lucette Gauthier), M. et Mme Leclerc, M. et Mme Henri Leclerc (Paulette Papillon), Mlle Rose-Aimée Leclerc, Mme Léo Leclerc (Jeanne Doré), M. et Mme Alfred Paradis (Adrienne Moisan), M. et Mme Odilon Paradis (Lucille Gignas), M. et Mme Lucien Paradis (Monique Bouchard), Mlle Rose-Aimée Paradis; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. S.V.P., compensez l'envoi de fleurs par un don à la Fondation québécoise du cancer, 1675, chemin Ste-Foy, Québec, G1S 2P7.

MENARD (Réal) — À l'hôpital St-François d'Assise, le 26 juin 1994, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Réal Ménard, époux de dame Micheline Doucet. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service sera chanté, en présence du corps, le jeudi 30 juin à 16h en l'église St-Émile, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie, et de là au crématorium du cimetière St-Charles, sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Anse 280, 8e Rue Québec

Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Hélène, Sylvie, Louise (Stéphane Paquet), Marielle (Carlos Garcia), Réal jr, Isabelle et Sylvain; ainsi que plusieurs neveux, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, ses 11 petits-enfants, neveux et nièces. Pour renseignements: 525-6044

PAGEAU (Léandre)

Au Centre hospitalier Chauveau, le 26 juin 1994, à l'âge de 73 ans, est décédé Monsieur Léandre Pageau, Chevalier de Colomb du conseil Laval 2721, époux de dame Bernadette Villeneuve. Il demeurait à St-Émile. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Falardeau Bédard Roy Enr. 30, rue St-Joseph Loretteville

mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église de St-Émile, 1596, av. Lapierre. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: André (Michelle Tremblay), Michel (Charlotte Cloutier), Gilles, Denis (son amie Sandra), Réjean (Josette Verret), Richard (Linda Turgeon), Richard; ses petits-enfants: Dany, Yves, Dany, Daniel, Sandra, Josée, Jessy, Tommy, Sophie, Jane, Wendy; son arrière-petit-fils Jason Descheneau; ses sœurs et beaux-frères: Simone (feu Maurice Bédard), feu Ludger (Marguerite Fiset), Rosario (Evangéline Rhéaume), feu Paul Henry (Jacqueline Rhéaume), feu René (Lucille Provencal), Diana, Augustine (feu Gilbert Savard), Augustin (Anne-Marie Rhéaume), Janine (Claude Côté); ses beaux-frères et belles-sœurs Villeneuve: Blanche (feu

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juin 1994, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Régina Néron, épouse de feu Alfred Rochette. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le mercredi 29 juin 1994 à 14h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue (Québec), et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

LEPINE-CLOUTIER LTÉE 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté, en présence des cendres, le mardi 28 juin 1994 à 14h en l'église St-Cécile, Charlesbourg, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Nathalie (Normand Ruel) et Caroline; sa mère Mme Léonie Roux; son père M. Emery Spénard; ses beaux-parents: M. et Mme Emilien Leblond (Hélène Laverdière); ses frères et sœurs: Raynald (Carmen Bourque), Michèle (Jules Cloutier), Ghislaine, Serge (Monique Dufour), Ginette; ses

ROBITAILLE (Léger) — À l'hôpital-Dieu de Lévis, le 24 juin 1994, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léger Robitaille, époux en premières noces de feu dame Maria Guenet et en secondes noces de dame Marie-Blanche Poulin. Il demeurait à Lac-Échemin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460, Notre-Dame Ancienne-Lorette

mercredi de 19h à 22h, jeudi de 13h à 15h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 juin 1994 à 14h en l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère M. Edgar Robitaille (Cécile Trudel); sa sœur Jeanne D'Arc Robitaille (Jean-Paul Robitaille); ses beaux-frères: M. Lucien Bureau, M. Cyrille Robitaille; sa belle-sœur Mme Marie-Marthe Robitaille; ainsi que tous les membres de la famille de Marie-Blanche Poulin, neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis (es). S.V.P., traduire vos témoignages de sympathie par une offrande de messe ou un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 522-5212

ROCHETTE (Régina Néron)

à l'âge de 77 ans, est décédée Monsieur Georges Lacasse, retraité de la compagnie Alcan d'Arvida, époux de feu Madame Jacqueline Delagrave. Il demeurait à Ste-Marguerite. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 juin à 10h en présence des cendres, en l'église Ste-Marguerite et de là au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances après le service religieux à la salle municipale, 235 rue St-Jacques. Il laisse dans le deuil, sa fille Claudette (Michel Miron); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Joseph (Marie-Anne Lehouillier), Raymond (Claire Dallaire), Rév. Soeur Lucia c.j.m. Beauveville, Rita (feu Noël Lehouillier), Lucienne (feu Armand Gagnon), Candide (feu Paul Lavoie), Marie-Rose (feu Philippe Girard), Marie-Laure Lehouillier (feu Antonio Lacasse). Direction des funérailles

Edgar Mercier & Fils Inc. Ste-Marie-de-Beauce 1-387-2000

LECLERC (Gérard) — À Québec, le 27 juin 1994, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Gérard Leclerc, époux de dame Cécile Paradis. Il demeurait à Donnacona. Il n'y aura pas de rencontre au funérarium. Une cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 29 juin à 15h en l'église Ste-Agnès de Donnacona, où la famille recevra les condoléances à partir de 14h, et de là au cimetière paroissial, sous la direction de la maison

Roger Benoit & Fils Ltée Donnacona

Outre son épouse,

Disparition de Mélanie Cabay

Tous les scénarios sont examinés

MONTREAL (PC) — « L'enlèvement n'est certes pas à éliminer comme hypothèse, mais on ne peut rejeter d'autre part d'autres possibilités, car entre la fugue et l'enlèvement, il y a le suicide, la mort accidentelle ou le départ volontaire. »

L'inspecteur en chef Marcel Lemay, commandant du poste de police 1 à la CUM, a indiqué hier que les policiers se refusent à éliminer les autres possibilités que la séquestration, dans le cas de Mélanie Cabay, 19 ans, disparue depuis près d'une semaine à Montréal.

« S'il fallait que je choisisse une hypothèse, je m'enlèverais des possibilités d'action et peut-être que je passerais à côté de la véritable solution. Il ne faut pas passer de A à Z », allègue-t-il.

C'est pourquoi parallèlement aux recherches dans le quartier fréquenté par la jeune fille, les policiers continuent à fouiller son passé.

L'inspecteur a reconnu toutefois que plus l'enquête progresse, moins Mélanie semble être une candidate au suicide. Le départ volontaire, qui consiste à couper tout lien avec le passé, contrairement à la fugue, où la personne est généralement trouvée dans la région même où elle était disparue, semble aussi peu plausible.

« Quant à l'accident, on ne peut l'éliminer, même si aucun corps ne fut découvert. C'est pourquoi on a des contacts constants avec les hôpitaux ou la morgue », a mentionné M. Lemay, qui a ajouté que les policiers ont aussi des contacts assidus avec les membres de la famille qui, eux, croient tous à un enlèvement.

Une vingtaine de policiers ont continué les recherches, hier, en examinant les ruelles, conteneurs, voies ferrées, etc.

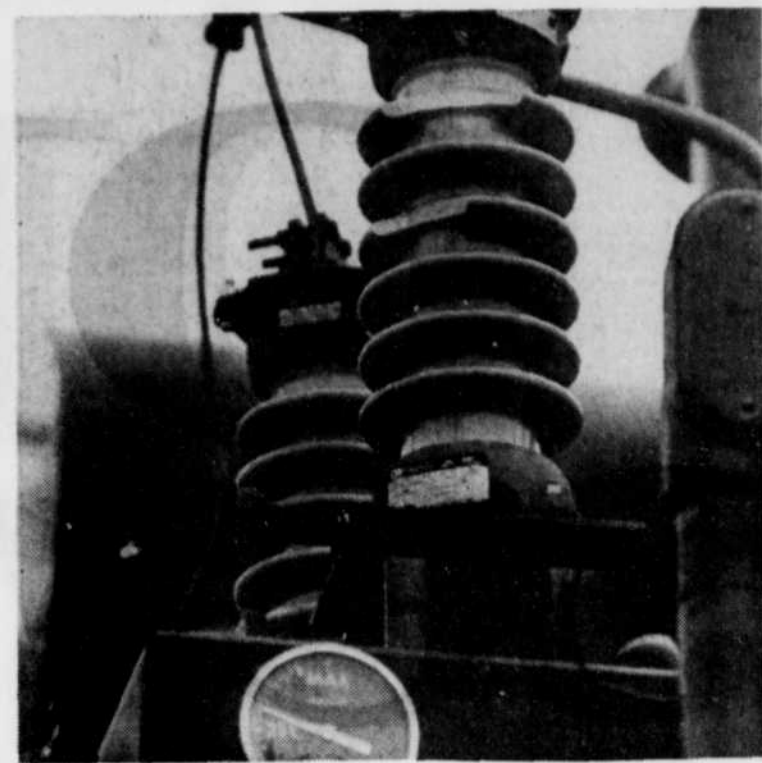
Un blitz sera effectué aujourd'hui dans le quartier Ahuntsic alors que les policiers du Groupe tactique feront du porte à porte dans l'espoir d'obtenir une information pertinente leur permettant

enfin de retrouver la trace de Mélanie Cabay.

« Je ne veux pas me laisser emporter par l'émotion. C'est très difficile à vivre et c'est pourquoi j'essaie de n'avoir ni espoir ni désespoir », a confié de son côté la comédienne Claudine Chatel, qui est la tante de Mélanie Cabay.

Mme Chatel, de son vrai nom Cabay, est la fille de Marcel Cabay, le dramaturge décédé il y a quatre ans, et la sœur de Philippe Cabay, père de Mélanie.

Comme le croit la mère de Mélanie, Mireille Bélisle, Claudine Chatel a affirmé que sa nièce n'a pu fuguer.



Vandalisme au poste de l'Espinay

CHARLESBOURG — De jeunes vandales ont causé ces derniers jours pour 10 000 \$ de dégâts aux équipements du poste hydro-électrique de l'Espinay, sur la rue Dorval à Charlesbourg. Trois disjoncteurs, six sentinelles et des parafoudres ont été abîmés par des roches. Les bris, découverts par des inspecteurs hier, se seraient produits entre le 22 et le 27 juin. Des employés ont travaillé toute la nuit pour réparer les dommages au poste de 69 000 volts.

En Bref

Elle succombe à ses brûlures

HÉBERTVILLE — Véronique Côté, neuf ans, a succombé, hier soir à l'unité des grands brûlés de l'hôpital du Saint-Sacrement, à Québec, aux brûlures qu'elle avait subies durant la nuit dans l'incendie d'un chalet, à Hébertville, au Lac-Saint-Jean. Une deuxième personne a dû être hospitalisée à l'hôpital d'Alma, tandis qu'une troisième était transférée à l'hôpital du Saint-Sacrement. La Sûreté du Québec enquête sur les circonstances de cet incendie mortel.

Noyade

SAINT-MÉTHODE — Jacques Paradis, 57 ans, de Dolbeau, a péri noyé dans les eaux du lac Saint-Jean, vers 18 h 40 hier. L'homme allait rejoindre des membres de sa famille qui pêchaient sur le lac quand son embarcation a chaviré. Des témoins l'ont aperçu essayant de récupérer sa chaloupe, mais ils ont été incapables d'aller le secourir. Au moment de mettre sous presse, le corps de la victime n'avait pas été repêché.

Cadavre calciné

SEPT-ÎLES — Le corps d'un homme non identifié a été retrouvé hier dans un véhicule calciné abandonné sur un terrain vague de Sept-Îles. Ce sont les pompiers appelés pour un incendie de véhicule qui ont découvert la victime à l'intérieur. Le cadavre a été expédié à l'Institut médico-légal de Montréal pour y être autopsié. L'enquête a été confiée au détective Gerald Gasse.

Accident mortel à Beauceville

SAINT-GEORGES DE BEAUCE (PC) — Un septuagénaire a perdu la vie dans un accident de la circulation survenu en fin de matinée hier dans le rang Bord de l'eau, à Beauceville. La victime a été identifiée comme étant Réal Roy, âgé de 75 ans, de Beauceville. Son véhicule a dérapé dans une courbe pour ensuite s'écraser contre un ponceau. Une autopsie doit être pratiquée sur le corps de la victime.

Elle tombe du deuxième étage

CHARLESBOURG — Tombée de son balcon du deuxième étage en cherchant son chat, une dame de 74 ans, domiciliée rue Bienvenue, à Charlesbourg, est restée deux heures étendue dans sa cour avant que sa voisine ne la découvre et se porte à son secours. La victime, qui a fait une chute de cinq mètres, était toujours consciente à l'arrivée des ambulanciers. Elle souffre de graves blessures au dos et à la hanche.

Gagné est mis en accusation

QUÉBEC — Michel Gagné a été accusé hier au palais de justice de Québec de trois agressions sexuelles commises aux dépens d'une fillette de 10 ans, entre septembre 1992 et juin 1994 à Rock Forest en Estrie. La Couronne s'est opposée à la remise en liberté de l'individu de 27 ans de Saint-Émile, qui sera accusé aujourd'hui du vol avec séquestration commis à l'île d'Orléans il y a une semaine.

par ISABELLE JINCHEREAU
LE SOLEIL

Le dossier d'agressions sexuelles a été enquêté par les policiers de la Haute-Saint-Charles, qui ont reçu la plainte de la jeune victime, aujourd'hui installée sur leur territoire.

D'autres accusations seront déposées prochainement contre l'homme, épinglé dimanche par les policiers municipaux de Waterloo. Gagné est soupçonné d'avoir volé et agressé une dame de 43 ans le 19 juin à East-Broughton, dans Frontenac. Son enquête sur cautionnement aura lieu aujourd'hui. L'accusé a choisi un procès devant juge et jury.

La police arrête trop

MONTREAL (PC) — Le commissaire à la déontologie policière, Me Fernand Côté, a fait sursauter quelques-uns des 250 participants du 62e congrès de l'Association des directeurs de police et de pompiers du Québec en déclarant hier que les policiers du Québec « arrêtaient trop ». Selon Me Côté, les policiers privilégient souvent inutilement l'arrestation plutôt que la citation à comparaître.

CORRECTION

dans notre Appel d'offres publié le samedi 25 juin, en page C-7 de ce journal. Vous auriez dû lire :

APPEL D'OFFRES

FOYER D'YVOUILLE
MONTMAGNY
PROJET : 078-3040

Les soumissions seront reçues au Foyer d'Yvouille, 168, rue St-Joseph, Montmagny (Québec) G5V 1H8, tel. : (418) 248-0182, le 14 juillet 1994 à 15 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Jean-Paul Lacroix
Représentant du propriétaire désigné

CORRECTION

Dans notre annonce publiée le lundi 27 juin, en page C-9 de ce journal, vous auriez dû lire :

BOÎTE THULE # 250

sur le toit

359\$

(au lieu de 259\$)

Toutes nos excuses à notre

clientèle.

POLIQUEIN

sportif inc.

909, boul. Pierre-Bertrand, Ville Vanier

681-VÉLO

C Contrat no 3810-94-0241 — Réfection de deux ponts sur la Route 116, au-dessus des rivières Bécancour et Noire, dans les municipalités de Lyster, s.d. et Sainte-Julie, s.d., M.R.C. L'Érabie, circonscription électorale de Lotbinière.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 27 000 \$ ou autre : 13 500 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 19 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 3810-94-0244 — Réparation de deux ponts de béton, l'un sur la route 161, au-dessus du ruisseau Roux et l'autre sur le boulevard Jutra-Est, au-dessus de la rivière Gosselin, dans la municipalité de Saint-Christophe-d'Arthabaska, par. M.R.C. d'Arthabaska, circonscription électorale d'Arthabaska.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 11 800 \$ ou autre : 5 900 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 12 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 4372-94-0302 — Marquage de chaussées de longue durée sur la route 175, sur les autoroutes Capitale direction ouest, Henri IV direction nord et du Vallon direction nord, dans les municipalités de la Réserve faunique des Laurentides dans territoire non subdivisé, M.R.C. La Jacques-Cartier et Communauté urbaine de Québec, circonscriptions électorales de Chauveau et Louis-Hébert.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 29 000 \$ ou autre : 14 500 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 19 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 6171-94-0001 — Réfection de glissières de sécurité à remplacer sur diverses routes, dans diverses municipalités, M.R.C. Le Granit, circonscription électorale de Mégantic-Compton. Longueur de 3,265 km.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 22 000 \$ ou autre : 11 000 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 19 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 6172-94-0203 — Réparation d'un pont en béton au-dessus de la rivière Clifton, sur la route Clifton, dans la municipalité du canton de Clifton, partie est, M.R.C. Le Haut-Saint-François, circonscription électorale de Mégantic-Compton.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 6 900 \$ ou autre : 3 450 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 12 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 6173-94-0001 — Réfection de glissières de sécurité manquantes et à remplacer sur diverses routes, dans diverses municipalités, M.R.C. Memphrémagog et Sherbrooke, circonscriptions électorales d'Orford, Sherbrooke et Saint-François. Longueur de 4,587 km.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 19 800 \$ ou autre : 9 900 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 12 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 6500-94-0006 — Réparation, renforcement ou le remplacement de ponceaux sur les routes 327, 148, 158, chemin du Lac-Grothe et rang St-Etienne, dans les municipalités d'Harrington, Chatham, et Mirabel, M.R.C. d'Argenteuil et Mirabel, circonscription électorale d'Argenteuil.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 39 600 \$ ou autre : 19 800 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mercredi, 20 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 6671-94-0902 — Réfection majeure de chaussées (réfections ponctuelles de fondation, amélioration du drainage, recyclage à froid de revêtement bitumineux et pose d'une couche d'usure) sur une partie de la route 148, dans les municipalités de Plaisance, Sainte-Angele et Papineauville, M.R.C. Papineau, circonscription électorale de Papineau. Longueur de 8,0 km.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 102 000 \$ ou autre : 51 000 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mercredi, 20 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 6875-94-0002 — Pose et remplacement de glissières de sécurité sur la route 101, dans les municipalités de Témiscaming ville, Mazenod et Saint-Edouard-de-Fabre, p., M.R.C. Témiscamingue, circonscription électorale de Rouyn-Noranda-Témiscamingue. Longueur de 2,136 km.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 12 600 \$ ou autre : 6 300 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 12 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

Transports Québec



APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (Type A), de construction (Type C), de services professionnels (Type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (Type S).

Pour les contrats de type A, à moins d'indications plus précises, seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises, ayant un établissement au Québec, ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres.

Pour les contrats de type C, à moins d'indications plus précises, seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec, ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1) et qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.

Pour les contrats de type P, à moins d'indications plus précises, seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises, ayant un établissement au Québec et qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.

Pour tous les types de contrats, une garantie de soumission peut être exigée et fournie sous forme de cautionnement ou sous d'autres formes soit chèque visé, mandat, traite, lettre de garantie irrévocable ou obligations payables au porteur; le montant de la garantie requise est indiquée à la rubrique « Garantie de soumission exigée ».

Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant le paiement de la somme indiquée à la rubrique « Coût du dossier »; ce coût, qui inclut les taxes, est payable en espèces, chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable.

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir les documents d'appel d'offres en s'adressant aux bureaux suivants :

QUÉBEC
Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. René-Lévesque Est
2^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tel. : (418) 644-8848

MONTREAL
Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tel. : (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions ou des offres reçues.

Le sous-ministre,
Clermont Gignac, ing.

C Contrat no 3671-94-0201 — Nettoyage et peinture des surfaces d'acier du pont Dubuc et de la conduite d'aqueduc sur la route 175, dans la municipalité de Ville de Chicoutimi, M.R.C. Le Fjord-du-Saguenay, circonscription électorale de Chicoutimi. Longueur de 0,48 km.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 108 000 \$ ou autre : 54 000 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 19 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 3730-94-0201 — Réfection d'un tablier en béton, nettoyage et peinture de structure, pose de contreventements et de revêtements de pierres sur la route 167 Nord et chemin Mine Portage, dans la municipalité de Chibougamau et les cantons Gavlin et Charron, M.R.C. Le Domaine-du-Roy et Territoire conventionné, circonscriptions électorales d'Ungava et Roberval.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 30 600 \$ ou autre : 15 300 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 19 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 3810-94-0224 — Réfection partielle de la dalle, imperméabilisation et pose d'enrobé bitumineux et pose de nouveaux garde-fous sur un pont situé sur la route 155, dans la municipalité de La Tuque, v., M.R.C. Le Haut-Saint-Maurice, circonscription électorale de Lavolette.

Garantie de soumission exigée : — cautionnement : 12 600 \$ ou autre : 6 300 \$
Coût du dossier : 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 12 juillet 1994 à 15 h, alors que débuttera l'ouverture des soumissions.



Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES

pour 14 h, heure de Montréal

BCS 46119 A

le mardi 12 juillet 1994

SERVICES DE MAIN-D'OEUVRE SPÉCIALISÉE POUR EXÉCUTER SUR DEMANDE L'INSTALLATION DE DIVERS ÉQUIPEMENTS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS À DIFFÉRENTS ENDROITS

Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : 40 000,00 \$

Prix du d.a.o. : 25 \$

LSB 42893 A

le mardi 12 juillet 1994

TRAVAUX DE RÉFECTION DU BATEAU REMORQUEUR BRISÉ-GLACE M/S DUCHESNEAUX

Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : 10 % du montant total

Prix du d.a.o. : 25 \$

MMT 43198 A

le mardi 12 juillet 1994

TRAITEMENT CHIMIQUE DE LA VÉGÉTATION DANS LES EMPRISES DE LIGNES DE TRANSPORT PAR HELICOPTÈRE SEULEMENT

Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : 10 % du montant total

Prix du d.a.o. : 25 \$

Le montant du document d'appel d'offres (d.a.o.) est non remboursable et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone et de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h à 15 h à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC
Direction Acquisition
800, boul. de Maisonneuve Est, 2^e étage, bureau 2-007, Montréal (Québec) H2L 4M8
Pour renseignements : (514) 840-4903

Avis relatif à la terminaison du régime de retraite contributif des salariés horaires de la SOCIÉTÉ ASBESTOS LIMITÉE

- Le régime de retraite contributif des salariés horaires de la Société Asbestos Limitée a été terminé totalement en date du 30 juin 1994.
- Ce régime comporte un excédent d'actif et la Société Asbestos Limitée a soumis un projet d'entente aux participants et bénéficiaires du régime relativement à cet excédent.
- Pourraient être considérés comme participants ou bénéficiaires, selon le cas, ceux dont les droits au titre du régime ont été acquiescés, avant le 1^{er} janvier 1990, par le biais d'un contrat constitutif de rente conclue avec un assureur, et ceux qui, désignés comme bénéficiaires aux termes d'un tel contrat, conservent encore des droits en vertu de ce contrat, pourvu que, dans tous les cas, les intéressés aient agi dans les délais prescrits.
- Toute personne qui, sans avoir reçu le projet d'entente et l'avis qui l'accompagne, croit avoir des droits au titre du régime ou de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite peut :

- les faire valoir par écrit (en indiquant son nom, son adresse, la date de son engagement et, le cas échéant, de son départ de la société et enfin les motifs en vertu desquels elle croit avoir des droits au titre du régime) auprès de la Société Asbestos Limitée à l'adresse ci-dessous mentionnée dans les 60 jours de la publication du présent avis, réserve faite du délai supplémentaire accordé par l'article 230.8 de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite;
- dans la mesure où elle a pu justifier de ses droits à consulter le texte du projet d'entente ou bureau de la Société Asbestos Limitée, ou à lui en demander copie, et, le cas échéant, faire connaître son opposition par écrit à la Régie des rentes du Québec, à l'adresse suivante dans le délai susmentionné :

Régie des rentes du Québec
2635, boulevard Hochelaga
Place de la Cité - 5^e étage
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4T3
(référence régime #23806)

Québec, ce 28 juin 1994.

SOCIÉTÉ ASBESTOS LIMITÉE
a/s Régime de retraite contributif des salariés horaires
Casier postal 66 - Station B
Québec (Québec)
G1K 7A1

Société d'énergie de la Baie James

VENTE DE SURPLUS

Société d'énergie de la Baie James
Direction approvisionnement, 25^e étage
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1Z9

APPEL D'OFFRES NO 94-026
VENTE DE QUATRE-VINGT-CINQ (85) VÉHICULES
TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES
CHANTIERS LG 1, LA 1, BRISAY, LA 2 et KM 381
FERMETURE : Le mardi 26 juillet 1994 à 15 h 30

PRIX DU DOCUMENT : GRATUIT
GARANTIE DE SOUMISSION : 10% de l'offre, toutes taxes incluses

ADMISSIBILITÉ

Seules les personnes, sociétés, compagnies qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner.

ARTICLES EN VENTE

- (7) Automobiles Pontiac 6000 LE (LG 1 (5), LA 1 (1), LA 2 (1))
- (3) Automobiles Pontiac Sunbird (LA 1 (3))
- (1) Autobus International 48 pers. (LG 1 (1))
- (1) Autobus GMC 24 pers. (LA 1 (1))
- (2) Minibus Ford Econoline Van 16 pers. (LG 1 (1), LA 1 (1))
- (1) Minibus Ram Wagon 10 pers. (Brisay (1))
- (5) Camions Dodge Ram Van 2x4 (LA 1 (4), LA 2 (1))
- (1) Camion Toyota Van (Brisay (1))
- (4) Camions GMC Suburban 4x4 (LA 1 (2), LA 2 (1), KM 381 (1))
- (11) Camions GMC Suburban 2x4 (LG 1 (7), Brisay (3), LA 2 (1))
- (11) Camions GMC Jimmy 4x4 (LG 1 (4), LA 1 (2), Brisay (2), LA 2 (3))
- (3) Camions GMC Jimmy 2x4 (LA 1 (1), LA 2 (2))
- (1) Camion Dodge Ram Wagon 4x4 (Brisay (1))
- (4) Camions Dodge Dakota 2x4 (LA 2 (4))
- (4) Pick-up GMC Sierra 4x4 (LG 1 (1), Brisay (3))
- (14) Pick-up GMC Sierra 2x4 (LG 1 (8), LA 1 (2), Brisay (3), LA 2 (1))
- (3) Pick-up Chevrolet 2x4 (LG

Oui, ça se fête

125^{re}

DU 29 JUIN AU 17 JUILLET. Avez-vous déjà célébré un 125^e anniversaire?



Nous, c'est notre premier et nous voulons fêter notre 125^e pendant trois semaines, avec vous!

Commençons par cette offre: pour tout achat



de 25\$ ou plus*, nous vous remettrons l'une de



nos **PRIMES DU 125^e ANNIVERSAIRE!** Collectionnez les primes en maga-

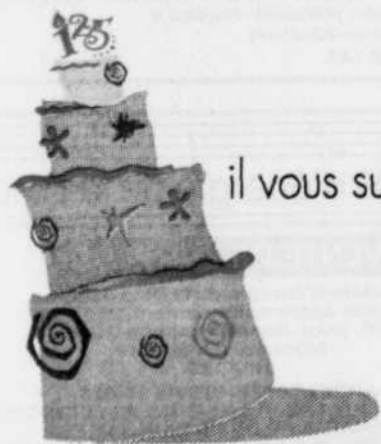


sinant chaque semaine!** De plus, vous pourriez **GAGNER UNE SÉANCE DE MAGASINAGE DE 1000\$!**

Chaque magasin Eaton fera un tirage le 20 juillet prochain



pour déterminer un gagnant. Pour participer,



il vous suffit de remplir la fiche d'inscription; aucun achat n'est requis! Et durant les fins



de semaine, il y aura des ballons gratuits et des surprises. Venez fêter avec nous!

EATON

ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS

*En une seule fois. ** Une seule prime par personne, par semaine. (Quantités pour le Québec: 67,600) ¹Voir les règlements au dos de la fiche.